86STE JAARGANG No. 277 MAANDAG 1 DECEMBER 1969

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse ● Uitgeverdrukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad ● Kantoor: Consciëntiesteeg 27-29 ● Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

TELEGRAMMENOORLOG KAN VERSTREKKENDE GEVOLGEN HEBBEN

Ciro Kroon: „Petronia speelde verraderlijke rol"

Conflict in DP verscherpt



C.D. KROON

WILLEMSTAD – Binnen de DP heeft zich een „telegrammenoorlog" ontketend die verstrekkende gevolgen kan hebben voor de partij. De partijraad van de Democratische partij heeft gisteren in een telegram aan partijleider C.D. Kroon laten weten dat zij het niet eens is met het feit dat hij zaterdag een telegram heeft gestuurd naar de gouverneur, met afschriften aan de plaatselijke pers, waarin hij stelt dat hij alleen bevoegd is namens de partij besprekingen te voeren i.v.m. de kabinetsformatie. In antwoord daarop heeft partijleider C. Kroon vanmorgen uit het ziekenhuis een telegram gestuurd naar de partijraad, waarin hij in felle bewoordingen stelt dat de raad geen enkele statutaire bevoegdheid heeft en enkel advies-orgaan van het partijbestuur is. Dit telegram is naar de heer Rozendal gestuurd en het is duidelijk dat er een ernstig verschil van mening zo niet een breuk is ontstaan tussen de heren Kroon en Rozendal. Ook de passage in het telegram van de heer Kroon met betrekking tot de heer Petronia, waarbij deze ervan wordt beticht een verraderlijke rol te hebben gespeeld, kan verstrekkende gevolgen hebben voor de verstandhouding tussen de DP en de PPA.

Telegram van partijraad

De inhoud van het telegram dat de partijraad gisteren heeft gestuurd naar de heer Kroon, en waarvan een afschrift is gezonden naar de gouverneur luidt als volgt:

„Na desgevraagd van de behandelende geneesheer verkregen inlichtingen dat U voorlopig geen bezoek kon ontvangen en nog niet bekend was wanneer U uw taak weer zou kunnen opnemen, heeft de partijraad op 28 november besloten de heer S.G.M. Rozendal aan te wijzen om gedurende uw afwezigheid wegens ziekte namens de partij het woord te voeren i.v.m. de formatie. In dezelfde vergadering heeft de partijraad met 21 stemmen voor en 2 stemmen tegen besloten het Akkoord van Kralendijk te honoreren. Bij machtiging heer Rozendal tevens gevoegd mening partijraad dat desgevraagd aan gouverneur kan worden meegedeeld dat Democratische Partij ;geen bezwaar tegen heer Petronia als formateur heeft. Partijraad betreurt uw rechtstreekse telegram aan gouverneur met verstrekking daarvan aan pers en niet aan partijraad. Immers indien U contact kon opnemen met gouverneur U dit ook had kunnen doen met partijraad. Verwachten van U dat U gedurende uw verdere ziekte en na uw ontslag uit hospitaal U geen enkele handeling verricht die parti kan binden anders dan na zulks te hebben voorgelegd aan de partijraad. Afschrift van dit telegram ook verzonden aan gouverneur. U beterschap toewensend. Ondertekend: De partijraad van de Democratische Partij.



S.G.M. ROZENDAL

ANTWOORD KROON

Partijvoorzitter C.D. Kroon heeft hierop met het volgende telegram geantwoord:

„Partijraad Democratische Partij, per adres S.G.M. Rozendal, Scharloo, r.u.t. erken geen enkele statutaire bevoegdheid partijraad die enkel adviesorgaan partijbestuur is.. Handhaaf standpunt ingenomen in mijn eerste telegram. Heb goede nota genomen dat partijraad mij heeft laten vallen en Petronia gesteund ondanks het feit dat raad bekend was met verraderlijke rol door hem jegens mijn persoon stop.. Zal na herstel in barrio-leiders vergadering mijn standpunt bepalen. Uw ongemeende wens tot beterschap wordt dezerzijds niet op prijs gesteld. Kopie van dit telegram eveneens aan gouverneur gezonden stop-Ondertekend Ciro Kroon, voorzitter DP".

Militair omgekomen in verkeer

WILLEMSTAD. — De twintigjarige Franklin Rogelio Mathilda is in de nacht van zaterdag op zondag overleden aan de verwondingen, welke hij had opgelopen, toen hij zaterdagavond door een personenauto werd aangereden. De heer Mathilda was dienstplichtig militair. Naar de toedracht van het ongeluk wordt nog een onderzoek ingesteld.

Het verkeer op Curaçao tot heden toe — volgens een officieuze telling — al achttien doden geëist; alleen al in de maand november overleden er vijf personen als gevolg van verkeersongevallen.

De heer Mathilda reed zaterdagavond rond vijf vóór negen met zijn fiets over de naamloze weg van Barber naar Santa Cruz, toen de personenauto hem aanreed. Hij liep als gevolg daarvan een schedelbasisfractuur op en werd opgenomen in het ziekenhuis. 's Nachts om twee uur overleed hij. Hij woonde te Rustenpad 18. Ook enige inzittenden in de auto liepen verwondingen op. De materiële schade wordt geschat op vijftienhonderd gulden.

De heer Mathilda was Nederlands Antilliaanse mariniier zeemiliciën derde klasse. In de middaguren van vandaag lag zijn stoffelijk overschot opgebaard in een der rouwkamers van El Tributo aan de Pater Euwensweg. Om half vijf zou in de Antoniuskerk te Soto een gezongen requiemmis worden opgedragen voor zijn zielerust. Daarna heeft de begrafenis met militair eerbetoon plaats op het katholieke kerkhof te Soto.

Topconferentie in Moskou aangekondigd

MOSKOU. — De Oosteuropese leiders komen begin deze maand in Moskou bijeen om van gedachten te wisselen over actuele internationale vraagstukken, zo meldde Radio-Moskou vanochtend. De bijeenkomst zal worden bijgewoond door partij- en staatsleiders uit de Sovjet-Unie, Bulgarije, Tsjechoslowakije, Oost-Duitsland, Hongarije, Polen en Roemenië. Een datum noemde de radio niet.

Volgens eerdere berichten zou reeds eind vorige maand een topconferentie van het Warschau-pact worden gehouden, onder andere over de houding tegenover de nieuwe Westduitse regering-Brandt. De conferentie was om onbekende redenen uitgesteld.

FOLTERING IN GRIEKENLAND

PARIJS. — Foltering wordt niet alleen toegepast in Griekse gevangenissen, maar zij is een aanvaarde „praktijk van bestuursuitoefening" geworden. Volgens welingelichte kringen in Parijs is dit een van de conclusies van de Europese commissie voor de rechten van de mens, die na een onderzoek van meer dan twee jaar een vertrouwelijk rapport heeft uitgebracht over de toestand in Griekenland.

Janga si, Janga no

WILLEMSTAD — De heer Broertje Janga, die zo langzamerhand bekend staat als de man die niet weet wat hij wil, heeft naar wij uit goede bron vernemen het telegram dat hij naar de gouverneur had gestuurd en waarin hij meedeelde dat hij zijn ontslag als statenlid voorlopig niet zou intrekken, weer ingetrokken. De heer Janga zou een overeenkomst hebben getekend waarin staat dat hij gedeputeerde zal worden op Bonaire. De heer Frans, wiens geloofsbrieven al zouden zijn ingediend, volgt hem op in de staten.

Israel vliegt met Russische Soechoi

NEW YORK. — De Israëlische luchtmacht vliegt met een tactische jager van Russische makelij, de Soechoi-7, zo meldt het weekblad Time. Volgens het blad is het het eerste toestel van dit type dat ooit in westelijke handen is gevallen.

Driebergen steunt Curacao

DRIEBERGEN – Onder het motto „Driebergen steunt Willemstad" is zondag in Driebergen een actie van start gegaan, met het doel de grote sociale nood (honger, slechte behuizing etc) die in een groot gedeelte van het overzeese gebiedsdeel, met name op Curacao heerst, te lenigen. Een aantal Driebergense jongeren nam dit initiatief na een gesprek met een student uit Curacao, die over het harde en uitzichtloze leven in zijn land had verteld, zo meldt het ANP.

Een werkgroep werd opgericht en in overleg met o.a. het algemeen diaconaal bureau van de gereformeerde kerken in Nederland en de stichting oecumenische hulp aan kerken en vluchtelingen, werd besloten zo snel mogelijk vanuit Driebergen hulp te gaan bieden.

Het is de bedoeling van de organisatoren, dat spoedig vele andere plaatsen in Nederland op deze actie gaan inhaken. Een landelijk comite van aanbeveling vermeldde onder meer de volgende namen: ds C M Boerma, geref. predikant te Huizen/NH, ds J J Buskes, herv predikant, Amsterdam, drs A Th van Leeuwen, directeur van kerk en wereld, dr F. Boerwinkel, directeur van de academie De Horst, dr T Tinbergen, hoogleraar aan de vrije universiteit.

De gezamenlijke kerkcollecten in de gereformeerde, rooms katholieke en Nederlandse hervormde kerken en een vrijdagavond gehouden straatmanifestatie brachten reeds een bedrag van ca Nf 6.000 bijeen.



ORANJESTAD – Aruba hield de traditie hoog door afgelopen zaterdagmiddag op bijzonder enthousiaste wijze Sinterklaas en Zwarte Piet in de haven van Oranjestad te begroeten. Jong en oud waren in de haven en straten van Oranjestad om de goede Sint een bon bini op Aruba toe te roepen.

My Lai: een verhaal van onbetwistbare verschrikking

NEW YORK – Onder de kop "Het verhaal over onbetwistbare verschrikking – de opzettelijke afslachting van oude mensen, vrouwen, kinderen en baby's door Amerikaanse militairen in My Lai, Zuid-Vietnam, in maart 1968 heeft het Amerikaanse tijdschrift "Life" een tien pagina's omvattend artikel gepubliceerd over de gebeurtenissen in deze Zuidvietnamese plaats. Het bevat authentieke fotos en vraaggesprekken met militairen en burgers, die verklaren bij het doden en mishandelen van inwoners van My Lai aanwezig te zijn geweest.

De ooggetuigenverslagen wijzen erop, dat "de Amerikaanse troepen met weinig of geen vijandelijk vuur te maken hadden, praktisch geen vijandelijke militairen in het dorp vonden en slechts een gewonde hadden, kennelijk een geval van zelfverwonding. De bevolking van My Lai werd eenvoudig neergemaaid", aldus het blad.

De foto's zijn volgens "Life" gemaakt door de voormalige legersergeant Ronald L. Haeberle en een collega. Zij zijn gelijk aan die welke vorige week vrijdag aan een besloten bijeenkomst van de senaatscommissie voor de strijdkrachten in Washington werden getoond.

Het artikel van Life beschrijft hoe de gebeurtenissen zich voltrokken op 16 maart van het vorige jaar, toen ongeveer tachtig leden van compagnie-C, die onder bevel stond van kapitein Ernest Medina, door de lucht naar My Lai werden gebracht. Tegen luitenant William Calley en 24 andere leden van het eerste bataljon van compagnie — C is in verband met de gebeurtenissen in My Lai een onderzoek gaande. Sommige getuigen hebben verklaard dat honderd tot 370 burgers van dit dorp zijn vermoord.

Fotograaf Haeberle beschrijft in het artikel hoe een vrouw in een rijstveld als schietschijf diende. Ze bleven maar schieten en we zagen tenslotte stukken beenderen door de lucht vliegen. Jay Roberts, een collega, en ik konden slechts ons hoofd schudden, aldus Haeberle, die verder het relaas doet over het neerschieten van een Zuidvietnamees jongetje. "Hij liep verdwaasd op ons toe doordat hij in een arm en een been was getroffen, maar hij huilde niet en maakte geen geluid". De fotograaf beschrijft vervolgens dat hij knielde om een foto van het kind te maken. Een Amerikaanse soldaat knielde naast hem. "Hij vuurde drie schoten op dat jongetje af. Het eerste wierp hem achterover, het tweede gooide hem omhoog en het derde velde hem ter aarde. De militair stond rustig op en liep weg".

Even later: "Ik herinner me die man en zijn twee kleine kinderen, een jongen en een meisje, die naar ons toe kwamen. Zij bleven maar op ons toelopen, weet U, erg zenuwachtig, erg angstig. Je kon het meisje met een Vietnamese tongval horen zeggen "no, no". Plotseling openden de militairen het vuur en maaiden hen neer".

Het relaas van Haeberle's collega Roberts is al even afschuwelijk.

Zijn verklaring luidt: Even buiten het dorp lag een grote hoop lijken. Een erg klein jongetje — hij had slechts een hemd aan — kwam naar de stapel en pakte daar de hand van een dode vast. Een militair kwam achter mij vandaan. Op een afstand van ongeveer dertig meter knielde hij in schietpositie en doodde het kind met een schot".

Roberts en Haeberle zeiden voorts ter plaatse geweest te zijn toen militairen een meisje van ongeveer dertien jaar probeerden te verkrachten. De moeder trachtte wanhopig haar kind te ontzetten, maar zij werd geslagen. Andere Vietnamese vrouwen, bang voor hun leven probeerden de moeder te overreden haar verzet op te geven. Haeberle kwam naderbij om een foto van de vrouwen te maken. Op een ervan ziet men het meisje zich angstig achter haar moeder verschuilen, trachtend de knoopjes van haar kleding te sluiten. Toen de militairen de fotograaf opmerkten gaven zij hun pogingen op en deden of er niets aan de hand was. "Toen zei een soldaat: Wat zullen we met ze doen. Doodt ze antwoordde een ander. Ik hoorde een automatisch wapen ratelen en toen ik me omdraaide waren alle vrouwen, het kind inbegrepen, dood", aldus de fotograaf.

Franse CP-delegatie bezocht Praag

PARIJS. — Een delegatie van de Franse communistische partij is dit weekeinde na een vijfdaags bezoek aan Tsjechoslowakije in Parijs teruggekeerd. In een gezamenlijke verklaring werd gewag gemaakt van „openhartige en vriendschappelijke" besprekingen. De delegatie van drie man stond onder leiding van Etienne Fajon, lid van het politburo. Zij ontmoetten tijdens haar bezoek partijleider Husak en andere hoge Tsjechoslowaakse functionarissen.

De Franse communistische partij heeft destijds de inval der Warschaupact-troepen in Tsjechoslowakije openlijk afgekeurd, en sindsdien is er voortdurend intern gediscussieerd over de aan te nemen houding jegens de verdere gang van zaken daar. Secretaris-generaal Waldeck Rochet gaf op een bijeenkomst in oktober de partijlijn aan toen hij zei, dat meningsverschillen over een bepaalde kwestie de solidariteit tussen de communistische partijen, niet in het geding mochten brengen.

Sen. McGovern: My Lai zo goed als onvermijdelijk

WASHINGTON. — De Amerikaanse senator George McGovern, een bekend tegenstander van de oorlog in Vietnam, heeft zondag in een vraaggesprek voor de televisie gezegd dat een incident als de beweerde slachtpartij in My Lai zo goed als onvermijdelijk was. Voor het eerst realiseren miljoenen Amerikanen zich nu dat we terecht zijn gekomen in een conflict waarin we noodzakelijkerwijs verschrikkelijke gruweldaden begaan en waarin we, in zekere zin, ons eigen land wreed behandelen. McGovern was erdoor verontrust dat miljoenen Amerikanen geen bezwaren hebben laten horen tegen het bombarderen van onschuldigen tegelijk met de schuldigen in Vietnam. Hij voegde daaraan toe, dat men nu wellicht tracht zich van deze schuld te ontlasten door van luitenant William Calley een zondebok voor het My Lai-incident te maken. (Luitenant Calley maakte deel uit van het Amerikaanse bataljon, dat in My Lai gruweldaden zou hebben begaan. Tegen hem en andere leden van het bataljon is een onderzoek gaande.)

McGovern verklaarde tenslotte, dat hij binnenkort de vorming zal voorstellen van een uit leden van alle partijen bestaande congrescommissie, die zou moeten onderzoeken hoe de Verenigde Staten verwikkeld konden raken in een oorlog die de meeste Amerikanen nu als een vergissing beschouwen.

Agenda Curacao

BIOSCOPEN:
ROXY: 20.30 Where Eagles dare. WEST-END: 19.00 - 21.00 The desperados. CINELANDIA: 19.00 - 21.00 Death pays in dollars. DRIVE–IN: 19.00 - 21.00 Castle keep. CINE-RIO: 20.00 Kiss Kiss Bang Bang. AIRPORT CINEMA I: 19.15 - 21.15 La novice.

BOTICA'S:
OTRABANDA: Central, TEL.: 23281; PUNDA: Juliana, TEL.: 12400; Botica "1968, n.v.", Corriweg 32, TEL.:49567, dagelijks geopend van 08.00 - 20.00 (behalve op zondag).

DIVERSEN:
GROT VAN HATO: 09.00 - 12.00/15.00 - 18.00 open voor publiek.

TENTOONSTELLING: 20.00 - 22.00 werkstukken - mevr. Henriquez & dhr Nepomuceno - Landhuis Bloemhof, Sta. Rosaweg 6.

MODESHOW: 21.00 La Perla Negra - Holiday Inn hotel.
CPA: 20.30 optr. cabaretier John Lanting en Peter Bark.
VVV: 20.00 - 2.00 aanvang cursus voor chauffeurs.

SNELSCHAKEN: 20.00 finale - pavil . R & B.
BC GR.KWARTIER: 20.00 - 22.00 bibliotheek open.

HOTELS
Hotel Cur. Int.: Cave de Neptune: 23.00 optr.zanger Gabriele, dansen (zat.: 22.00 en 24.00). Hilton hotel: Willemstadroom: 21.00 - 01.00 optr. Dick Bennetts superb. vocals; (zat. 22.00 - 01.00), dansen op muziek van Herman's orchestra en Minguel Carboni's trio. Tambubar: show. Holiday Inn Hotel: Night Watch: 21.00 - 02.00 optr. zangeres Vicky Sunday; dansen op muziek van Alfredo y su orquesta en Los Cinco de Oro. (zat.: 21.00 - 03.00) Flamboyant Beach Hotel: Chuchubibar: 23.00 optr. band the Windmills. Bianca Hotel: 21.00 dansen, muz.: Bianca Boys. Country Inn Hotel: 21.00 dansen, muz.: Country Inn Combo, Piano cocktailbar: vanaf 18.00 open. Discothec: 21.00 - 01.00 gelegenheid tot dansen. Barbecue: zon.: 12.00 - 16.00 Beergarden: 13.00 - 18.00 dansen. Jan Kok: vanaf 20.30 gelegenheid tot dansen. Park hotel: parc. discothec (vrijd. en zat.: 21.00 - 03.00 gelegenheid tot dansen).

DINSDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS: 11.00 te Boca San Michiel (fort);14.00 te Gr. Kwartier (bc).

TENTOONSTELLING: 10.00 - 12.00/14.00 - 17.00 Curacaos Museum - open voor belangstellenden; 10.00 - 12.00/16.00 - 18.00 werken van Mevr. Henriquez & dhr Nepomuceno - landhuis Bloemhof, Sta. Rosaweg 6.

MOBIELE BANK: 09.000 - 10.00 te Boca Sami; 10.00 - 11.00 te Julianadorp; 11.00 - 12.30 te Mahuma (st.pl. v/h sportterrein); 14.00 - 16.00 te Jandoret.

LOTERIJ: trekking bc Gr. Kwartier.
TOERISTENSCHIP: 13.00 - 21.00 Santa Paula - vert. Maduro & Sons.

EMMASTAD

WACHTLIJST SHELL CURACAO N.V.
OS/TELECOMMUNICATIONS
Kantoor open: 07.30 - 21.00, tel.: 2307; 1/12 (21.00) - 6/12 (07.30) R.E. Hollander, tel.: 0-44282; B.G.G., tel.: 9.
PERSONNEL SERVICES
Maandag 1/12 t/m vrijdag 5/12 S.N. Wanga, Jul. van Stolberglaan 11, Rio Canario, tel.: 0-43823; B.G.G., tel.: 9.
N.V. C.S.M.–SHIPS' AGENCY
Kantoor open: 07.30 - 24.00, tel.: 2551/2458;
ALLEEN VOOR DRINGENDE AANGELEGENHEDEN:
Maandag 1/12 t/m vrijdag 5/12 00.00 - 07.30, tel.: 9.
AVIATION SERVICE
1/12 (23.30) - 6/12 (06.30) M.S. Juliana, tel.: 0-43701.

Joden trekken weg uit Polen

WENEN – de Joodse bevolkingsgroep in Polen, geplaagd door een discriminatie die door de regering wordt gesteund, is geslonken tot naar schatting 10.000 zielen - en de exodus gaat gestaag voort in een tempo van circa 20 per dag. Het Joodse bevolkingscijfer heeft een laagterecord bereikt, en een der emigranten merkte onlangs bitter op dat het communistische Polen hard op weg is, Hitlers werk te voltooien door het land „Judenrein" te maken.

Van de circa drie miljoen joden die Polen voor de oorlog telde, heeft slechts vijf procent de slachting overleefd, de meesten door uit te wijken naar de Sovjet-Unie of andere landen. Elders in Oost-Europa vergrijzen de Joodse minderheden en zijn ze gedoemd tot uitsterven, of verliezen ze - zoals in Hongarije - geleidelijk hun eigen identiteit. Maar van openlijk anti-semitische of anti-zionistische campagnes is in Tsjecho-slowakije, Hongarije, Bulgarije, Roemenie of Zuidslavie geen sprake.

In Polen werden „zionisten" het doelwit van een campagne na de zesdaagse oorlog van juni 1967 tussen Israel en de Arabische landen, die ertoe leidde dat de landen van het Warschaupact - met uitzondering van het „eigenzinnige" Roemenie - de betrekkingen met Israel verbroken. De campagne won aan kracht na de toespraak in maart 1968 van partijleider Gomulka, waarin deze „zionisten" ervan betichtte de studenten tot betogingen te hebben aangezet (de felle demonstraties waren begonnen als protest tegen de censuur op toneeluitvoeringen).

Gomulka verklaarde tevens, dat allen die in Israel hun ware vaderland zagen, vrij waren Polen te verlaten. Sindsdien is de Joodse gemeenschap met ongeveer tweederde verminderd. Na de geruchtmakende toespraak werden ongeveer 8.000 personen uit de communistische partij gestoten, en een onbekend aantal uit hun functies ontslagen. Onder hen bevonden zich vele tientallen van Joodse afkomst zijnde communisten van de oude garde, en ook een aanzienlijk aantal hooggeplaatste joodse functionarissen wier kinderen aan de demonstraties hadden deelgenomen.

De zuivering werd later uitgebreid, en voor de Nederlandse ambassade in Warschau, die de visumaanvragen voor Israel behandelt, kwamen dagelijks langere rijen te staan. Na een korte verflauwing in de zomer van het vorig jaar werd de anti-zionistische campagne voortgezet in aansluiting op de inval der Warschaupact-troepen in Tsjecho-Slowakije, toen de Poolse en Oostduitse pers "internationale zionisten" aanwezen als de voornaamste machten achter de Tsjechoslowaakse hervormingsbeweging. Elke ochtend sedertdien zijn Poolse joden met de sneltrein Warschau-Parijs, in Wenen gearriveerd, met de schamele bezittingen die ze mee mochten nemen.

De Poolse autoriteiten keren voor het vertrek een deviezentoeslag van vijf dollar per persoon uit, en emigranten krijgen tien dagen om hun zaken te regelen zodra ze een uitreisvergunning hebben ontvangen, die terugkeer naar Polen voor immer uitsluit.

Bij hun aankomst in Wenen worden de vluchtelingen opgevangen door Joodse hulporganisaties, die hun verblijf in bescheiden hotels bekostigen en regelingen helpen treffen voor de doorreis naar Israel, de Verenigde Staten en Westeuropese landen. Volgens Joodse hulpkringen, verlenen hierbij met name Frankrijk en de Scandinavische landen alle medewerking. Zij voorspellen dat er in de afzienbare toekomst in Polen alleen nog maar Joden zullen zijn, die te oud zijn om zich nog in een ander land te vestigen, of zijn „ondergedoken" met behulp van naamsverandering.

Antilliaans songfestival

WILLEMSTAD — Gistermiddag had in het theater West End de voorronde plaats van het Antilliaans songfestival voor Curacao. De jeugd was in groten getale komen opdagen om samen met de jury te beslissen wie van de twintig artisten zullen deelnemen aan de finale tegen Aruba, Bonaire en St. Maarten. De zangers en zangeressen werden begeleid door The Summits, The Tlestars en The Thunderclouds. Als gastband trad op Las Chicas Ritmicas, een beatband bestaande uit vijf jongedames. De jury die gevormd werd uit leden van Musica Uni, wees als beste zanger aan George Willems die 820 punten vergaarde. Als tweede kwam uit de bus Albert Duncan (Mr. Dynamite) met 810 punten, vervolgens Pat Pemberton met 790 punten, Ernest Willems met 770 punten en Carla Schenker met 730 punten. Jaime Fabias, die reeds kampioen is, trad ook op doch hoeft niet meer deel te nemen aan de voorronde. De finale wordt gehouden op 21 december in het West End Theater om drie uur 's middags. De zes winnaars van de voorronde zullen dan uitkomen tegen Aruba, Bonaire en St. Maarten.

Onafgehaalde post

WILLEMSTAD – Op het postkantoor zijn de volgende brieven niet opgehaald, welke bestemd waren voor:

Drukwerken: D.L. Alberto, Eleazar Abont, Tras Angela (2), F. Aerstin, Johanita Allee (2), L.N. Benet, J. van Berkel, E. Buur-Schlinz, Laura Boos, John Bazey, J. Bezemer, V.A. Biegel, A. Cuales, Dominico Croes, Evelun van der Dijs, Reinita Fecunda (2), Annemarie de Gouw, M.J. vd Heyden, H.E. Hoogenraad, Mevr. Heineman-Kleinveld (2), Sidney Isenia, L. Jeuken, A. Jacobs, S.E. Kirindongo (2), H.L. Laurens, M.H. Lutchman (3), Marsela Marcha, Tante Nelia en Victor, Edgar Papa, Edna Peterson, Matia Philip, R. Reinalda, G. Rutten, A. Romijn, Jose Maria Servage, Petra Servage, G.G. Suares, Einar Taranger, Clara Wanga, T. Westerlaken.

Carlos Arredondo (2); Rosetta Barnes, G. van Beek, Crusita Cicilia, Marlene Daflaar, Margo Ellis, Martiens Fenir, Rose Mary Glart, D. Golink, Joyce Gougon, Ria Hijl, Maita Hernandez, Wilfrido Ignalia, Marloet de Jong, Henry Lean Janga, H.C. Janzen, Clemencia Kelly, Ling Chiao Kweng, Mirella Lourens, Lillian Mikkelson, Fam. Molina, William Mederos, E. Martens, L.J. de Noten, Ch. W. van Ommen, A. Post, M.A. Richardson, Petra Servage (2), Maria Florecinda Salazar, A. van der Sande, A.A. Sendar Jr., Isberto Sintjago, Anthony Silva, Ogenio E. Short, A.M. Steijger, Daftny Taylor, P. Ular, Hr. en Mevr. Visser-van Santen, Shirley Valencia, Sharin Wasker, J. Wuffele, T. Westerlaken.

Aangetekende stukken:
R. Alberg, N. Albertus, Ruby Aska, M.E. Adamus, M.F. Arends, L.L. Bradshaw, V.A. Bardi, V. Barnes, J. Bakhuis, I. Berggraaf, J.R. Bloem, Allen Brunkard, Maria Vieira Fernandes Coelho, S. Cicilia, Emma Diaz, Romeo Daou, A.J.A.L. Elhage, M.P. Emerenciana, Antonio Ferreira, O. Felicia, Roberto Fenton, A.J. Flemming, Viola Gilbert, F.F. Gravenberg, Silvio Gonzales, M. van Henneigen, E.A. Josepha, A.C. Kaddoura, L. Kampe, Fung Luen, Clarice Lecorish, Julian Lucasius, R.G. Laurenceau, Lerida Matos, Ulda P. Mercera, A. Meyer, A.F. Meyer, P.G. Martina, Cesario Julien Martha, E. Noord, Magda Prins, R. Praag, J. Rodrigues Pita, Astrid de Palm, Y. Palm, Ruth Pellicer, J. Royer, Antoine J. Samander, D.A. Sarabia, Lena M. Seute-Posner (2), G.O. Sambo, Albertha Thomas, Frank Thersilia, Cola Verhey, Mr. Webster, Gladys Hyancinth Wilson, C. Wires, Robert A. van Werkhoven.

Aangetekende Brieven:
J. Amerikaan, I. Alberto, A.G. Alberto, Abdul K. Attaf, William H. Begg & Huguette M. Begg, S.A. Bomberg, Asteline v. Blarcum, E.E. Bruno, J.B. Concencion, A.R. Cornelia, Elias E. Curiel, P.F. Cijntje, I.I. Fabias, C.E. Florentino, Mary Foe, Eunice Felix, R.N. Gruning, Th. Hermelijn, Ch. Hemradj, M.S.C. Lau, V.C. Leito, D. v/d Meijen-Frankel, A.M. Martir, H.G. Maurits, Irma S. Muller, W. Maat, E.E.E. Nieuw, Th. Ortela, E.C. Prins-Els, Franklin Ricardo, M. Rijnschot, Cristina P. de Rodriguez, R. Ramirez, O. Ricardo, R.A. Strick, H.C.G. Thijm, E.H. Vrolijk-v/d Berg, RRudy Willems.

Drukwerken: J. v/d Berg, A. Weerwind.

Sammy Fox, Carmen de Galarraga, N. Leclaire, Editha Martha, Edward I. Warner.

Pakjes: H. Oliana, Rene Samson.

Petit-paquets:
Charissa Armanie, H. de la Fuente, Monsanto, Alicia Martha.

BEURS VAN AMSTERDAM

	2/11	28/11
Pc Ned '66-1	94.20	94
AKU	113.10	113.40
Heinekens bel. en beh	176.20	179.10
Heineken's bier	179.30	181.20
Hoogovens	109	107.50
KZO		
Philips	65.40	64.10
Unilever	120.60	120.70
Kon. Olie	147.70	148.10
KLM	186.50	186
KNSM	1065	107.5
V. Ommeren	207.5	208.5
Scheepvaartunie	134.8	135.8
Alg. Bank Ned.		
Nat. Nederlanden	106.50	106
Ngombezi	64	63.5
Albert Heijn	178.50	177
Bergh Jurgens	180	180
Bergoss	460	460
V. Berkel	162	159
Bols	201	198.70
Bredero Ver. Bedr.	522	524
Burhmann Tetterode	555	551
Bijenkorf-Beheer	510.5	510
Calve	738	745.5
Cur. Handelmij.	135	137
Elsevier	719	720
Fokker	415	422
V. Gelder	171.5	173
Gist-Brocades	129	127.50
	308	
Hagemeijer	125.60	314
Indola	310	125.50
Internatio	173	174
Kon. Ned. Papier	344	344.5
Mueller	799	800
Naarden		

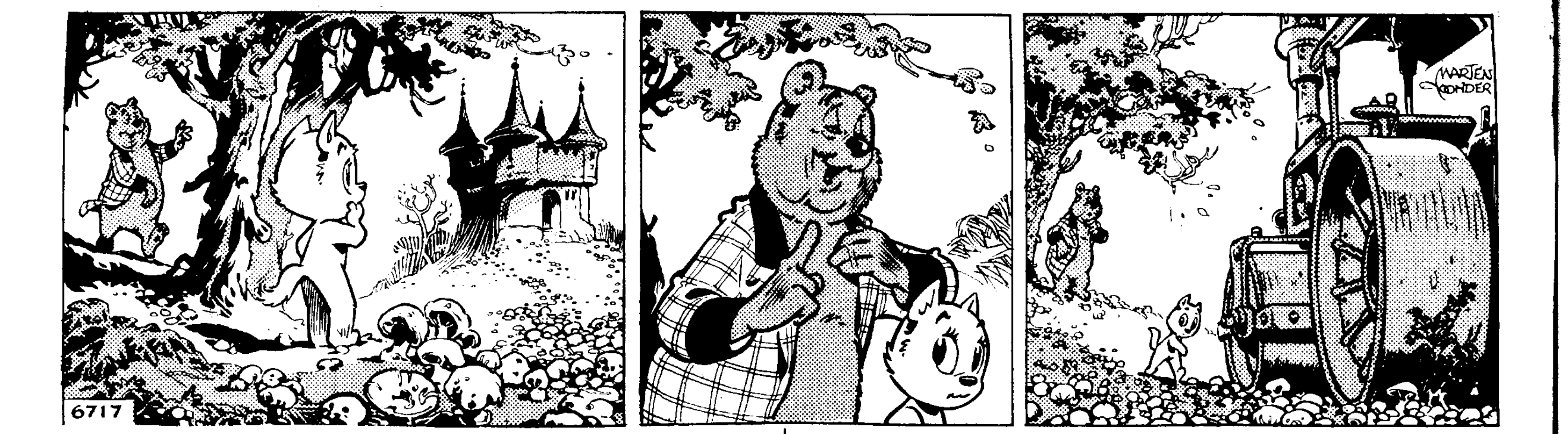
	2/11	28/11
OGEM	94.50	94.60
Rijn-Schelde	106	105.1
EMS 1e		
Scholten Honig	22.20	23
T. en D. Verblifa	58	56
VMF	83.50	85
Ver. Ned. Uitgersbe	83.50	82.10
Wereldhaven	264	267
Wessanen	511	516
Billiton 2e	79.50	78.50
Ant. Brouwerij	150	149.20
Ant. Verf	—	—
Aruba	151.5	151
Sur. Brouw.	—	111
Converto	—	—
Goldmines	860	860
IKA Bel. mij.	97.60	98
	206	207.50
NEFO	84	84.30
Robeco	246.30	245.90
Rolinco	232	231.50
Utilico	120.60	120.90
Alcan Alum	27.40	27.40
Ned. Ant. 6 1/2 '67	86.50	87.00
Ned. Ant. 5 '60	79.80	80.00
Ned. Ant. 4 1/2 '59	86.10	86.00
Ned. Ant. 4 1/2 '62	79.00	79.00
Pakhoed Holding	78	76

ANP indices		
Intern concern	123.0	122.7
Industrie	123.5	123.5
Scheepv.	81.5	82.3
Banken	123.7	122.8
Handel	113.7	113.6
Algemeen	120.4	120.3

Beursberichten

AMSTERDAM – De internationals waren vandaag verdeeld met weinig zaken. Hoogovens en Philips sloten iets hoger doch AKZO en Unilever een weinig lager met Kon. Olie praktisch onveranderd. Cultures goed gedisponeerd, scheepvaarten gemakkelijker maar staatsfondsen wat hoger.

Heer Bommel en het platmaker



6717 — Op een morgen, niet lang daarna, stond Tom Poes op een heuvel naar Bommelstein te kijken. De zomer was over en er hing al een herfstige geur in de lucht. Dat was geen wonder, want de grond was geheel bedekt met zwammen, die zich vanaf heer Ollie's achtertuin tot in de verre omtrek hadden uitgebreid.

"Dat is niet zo best," dacht Tom Poes. Maar veel tijd om er bij stil te staan had hij niet omdat heer Bommel zelf hem met een brede glimlach naderde.

"Er is me nu toch iets aardigs overkomen! " riep hij reeds van verre. "Men wil mij morgen verheffen tot ereburger van Rommeldam! Er is een commissie gevormd onder Pastuiven Verkwil, je weet wel. Wie had dat gedacht, na alles wat er gebeurd is? "

"Hm," zei Tom Poes. "Dat is toevallig. Ik las in de krant, dat Groot morgen wordt uitgeroepen tot grutspritskampioen. En er is een g geleerden, die professor Prlwytzkofski wil voordragen voor de Rommel voor wetenschappen. Trouwens, de Rommeldamse Voetbal Club w morgen ook gevierd en er is een schoonheidswedstrijd.... Hm, en overmo zijn die verkiezingen. Daar zit vast verband tussen! "

Hij liep peinzend verder en heer Bommel keek hem wat beteuterd na.

"De jonge vriend schijnt me dit genoegen niet te gunnen," mompelde teleurgesteld.

RECHTER TIE EN DE MOORD OP DE LOTUSVIJVER



7 — 1. Op een mooie maanverlichte nacht in het jaar 666 gebeuren er vreemde dingen in het tuinpaviljoen van de bejaarde dichter Meng. De oude dichter leeft teruggetrokken in een bescheiden landhuis achter de Wilgenwijk, op enkele honderden meters van het gerechtsgebouw van rechter Tie, de bestuurder van het district Mien-yuan. Het tuinpaviljoen staat middenin de fraaie lotusvijver van de dichter, en een toevallige toeschouwer zou vanuit de verte twee gestalten kunnen onderscheiden. Als hij Meng kende zou hij zich verbazen, want al geniet de dichter 's nachts vaak van een mooie maan, hij ontvangt nooit bezoekers in zijn pavilioen. Als de toeschouwer dichterbij zou komen, zou hij tot zijn ontsteltenis zien dat er een dolk steekt in de borst de dichter. Maar er is geen toeschouwer. Met een tevreden glimlach kijkt moordenaar neer op zijn slachtoffer en mompelt: "Rust in vrede, oude dw Ik had je misschien gespaard als je niet zo bemoeiziek was geweest. Vre genoeg ligt er een heel vredige uitdrukking op het gezicht van de oude dich Uit de tinnen kan en de twee wijnkopjes die op twfel staan, blijkt dat hij alle vriendschap met zijn moordenaar heeft zitten drinken. De onbeke pakt een van de twee wijnkopjes op. Het is wit van kleur. Het andere ko dat groen is, schijnt hem niet te interesseren.



„De verbroken zegels"

Luister en kijk

CURACAO

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticias di ANP; 18.15 parada deportiva, Hector Rosario; 18.30 aanvullende muz.; 18.45 kinderprogr. voor het slapen gaan; 19.00 nieuwsbulletin; 19.15 persoverzicht uit Israel (TWR); 19.30 discovaria; 20.30 musica desde la tierra de los molinos; 21.00 Romantica (L. Bergsma); 22.00 kort nieuwsbulletin ANP- en NY-beurs; 22.05 Ga nog niet weg; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 17.00 kinderuurtje; 17.30 Moby Dick; 18.00 This is the life; 18.30 prot. uitz.; 18.45 nieuws pap.; 19.00 shell progr.; 19.15 cinco y seis; 19.30 the phillis diller show; 20.00 the high chaparral; 21.00 nieuws ned.; 21.15 show di Robby; 22.30 voetbalint. (Tottingham Hotspurs vs Manchester City).

*****

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden 236.2m): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling Co.; 20.30 show Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical, non stop.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden 209m): 17.00 progr. Sun Kong supermarket; 17.15 progr. „Lago music hall"; 17.30 Alle Hens; 18.00 variacion musical; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica varia; 19.30 musica aleman; 20.00 noticia local; 20.15 progr. „Con cos ta? "; 21.00 radio krant (radio Ned.); 21.30 musica varia; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden en 226.4m): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 promer dies di awe di PJA 10 (spons); 18.15 Grace Line ta informa; 18.30 Happy days progr. instrumental (spons.); 19.00 boleros (spons.); 19.15 cultureel progr. (V.N.); 19.30 turning the table (spons.); 22.00 Carclub (spons.); 23.00 La hora romantica (spons.); 24.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 Milton the munster; 17.30 cartoons; 18.00 Lago progr.; 18.30 polygoon nieuws; 18.45 pap. nieuws; 19.00 double life of Henry Phyfe; 19.30 pap. sportnieuws; 19.45 eng. nieuws; 20.00 Ironside; 21.00 ned. nieuws; 21.15 progr. cult. en opvoeding; 22.00 twilight zone.

*****

RNWO (15220 kHz): 17.30 opening en nieuws in het kort; 17.31 int. nieuws Station Call; 17.37 ned. Bulletin; 17.39 kommentaar; 17.42 ned. nieuws door P. van Soest; 17.49 progr. overzicht; 17.50 Thuis aan boord; 18.35 Ned. zingt; 18.40 ter overdenking; 18.43 progr. voor morgen; 18.44 nieuws in het kort; 18.45 beurs; 18.48 sluiting; 18.50 einde.

(9590, 15320 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

(6020 kHz): 19.00 nieuws; magazine; reportages, gesprekken, muziek door Lydia Emanuels en Ruud van Hilten; 20.30 einde uitzending.

(800 kHz): 19.30 spaans progr.; 20.20 eng. progr.; 21.00 ned. nieuws; 21.30 einde uitzending.

*****

DINSDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.31 kinderprogr.; 07.00 nieuwsberichten; 07.15 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.15 luchtige ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 1015 progr. met vocalisten; 10.30 kath. ziekenuitz. met pastoor Brada; 10.45 rustige muz.; 11.00 navidad con Curom;12.00 noticurom; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 de artist van de dag; 13.00 gev. muz.; 14.00 ritmo y hubentud; 15.30 un cuartu di ora cu Micky; 15.45 Un cuartu di ora cu...; 16.00 ora supersonico.

*****

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo; 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias (O.T.A.B.S.); 09.15 show musical esperanza Discount House; 09.45 anuncios; 10.00 exito musical; Linda self service; 10.15 show musical macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando, pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen i minicuenta pastoor van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso (airtemp); 14.00 fiesta antiliana; 16.00 hitparade Antilian motors; 16.15 exitos tienda nueva reforma; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco Latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica varia; 10.00 noticias int.;10.15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe Jr.; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica varia; 12.15 noticia int. na pap.; 12.30 musica varia; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local (resumen); 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticia int.; 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. int. y La Macorisana supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country music instrumental musica; 06.30 mañanitas mejicanas; 07.00 musica popular (spons.); 07.15 noticia int. Viana's; 07.30 caravana di exitos (completely spons.); 12.00 instrumental music; 12.10 noticias na hulandes (Heineken & Victoria bottling co.); 12.30 noticias local Viana's; 12.50 musica instrumental; 13.00 noticias int. & Local Ford; 13.15 musica mejicana (spons.); 13.30 discolandia completely (spons.); 16.00 atardecer Mejicana (spons 16.15 noticias local Viana's; 16. felicitaciones (spons.)

*****

Weer Kaap Canaveral?

HOUSTON. — De Apollo-12 evenals zijn voorgangers, van Kaap Kennedy gelanceerd. Ma het is de vraag, of de Apollo-13 hi ook vanuit gelanceerd wordt. H zou namelijk kunnen zijn, dat vanuit Kaap Canaveral geschiedt.

Zes dagen na de moord op pr sident Kennedy werd Kaap Can veral, waar het Amerikaanse ruim tevaartcentrum was gevestigd, do president Johnson herdoopt in Ka Kennedy. Maar talrijke bewone van Florida hebben deze geste v Johnson tegenover zijn voorgang nog steeds niet kunnen waarder De naam Kaap Canaveral is oudste naam aan de Amerikaa kust, zo redeneert men, en preside Kennedy zelf zou de naamsverand ring evenmin gewaardeerd hebb omdat hij zich bewust was van belangrijkheid van het Amerikaa erfdeel.

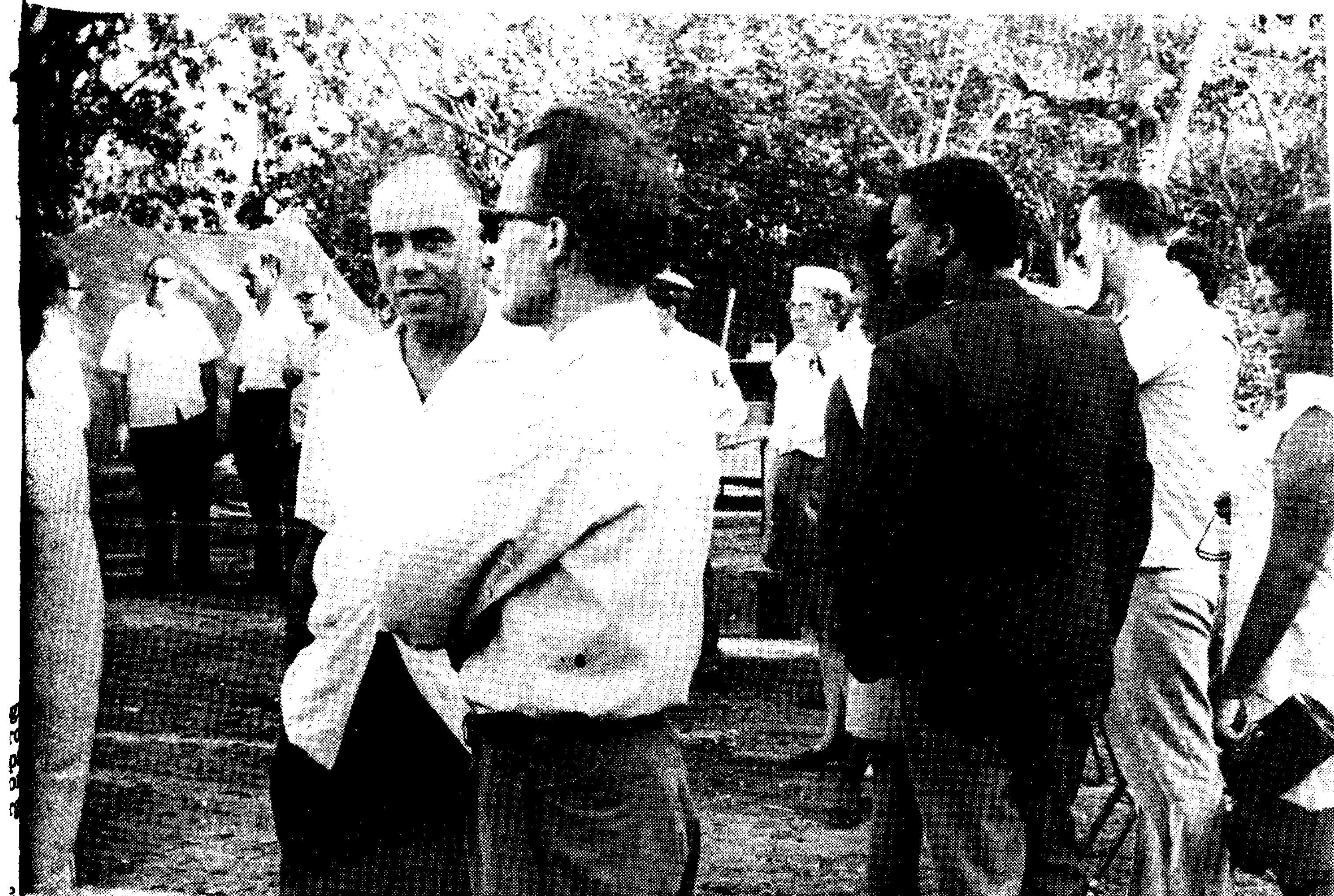
Maandag is in de senaat van Fl rida een motie ingediend, dat h verzoek behelst tot verandering v de naam Kaap Kennedy in Ka Canaveral (het Spaanse woord vo rietveld).

Onderwijzersstaking in Engeland

LONDEN. — In Engeland zij vandaag ongeveer 4500 onderwijze voor twee weken in staking gegaa voor salarisverhoging. Zij zijn komstig van 330 scholen met in taal 200.000 leerlingen. De onde wijzers staken volgens hun bond namens 50.000 collega's die bij zeshonderd gulden (Ant.) per ja opslag wensen.

Zingend bestolen

WASHINGTON. — Twee gew pende gemaskerde mannen hebb een gemeente in een kerk in e voorstad van Washington gedwo gen hymnen te zingen, terwijl intussen de beurzen van de ker gangers van hun inhoud ontded Ze gaven de mensen opdracht hymnen — onder meer „vertrou en geloof" — te zingen om de voo bijgangers niet wantrouwig te m ken. Intussen beroofden ze de kerkgangers in de baptistenkerk v hun geld, terwijl ze een jonge en een meisje als gijzelaar vas hielden. De twee mannen wist te ontkomen.



Hoofdcommissaris van de Antilliaanse katholieke verkenners P.T.M. Sprockel heeft gistermiddag in het hofje te Bij Brakkeput Ariba officieel het trainingscentrum van de KV geopend. Het materiaal, dat in dit centrum bewaard wordt, staat ter beschikking van de gehele georganiseerde jeugdbeweging op Curacao. Bij de korte plechtigheid waren delegaties van de verschillende organisaties aanwezig. Bij de foto: de heer Sprockel in gesprek met districtcommissaris A. Spapens.

Opleiding van kader meer dan ooit vereist

Trainingscentrum van KV geopend

WILLEMSTAD – Idealisme, soepelheid wat aanpassing betreft veel inspraak, begeleiding, dat zijn allemaal factoren welke van groot belang zijn voor de training van leidsters en leiders in de jeugdbeweging, maar dan moeten er wel faciliteiten zijn om tot een degelijke training te komen. Dit bleek uit de toespraken van hoofdcommissaris P.T.M. Sprockel en R. Casseres, voorzitter van het Nationale trainings team (NTT) van de Katholieke Verkenners (KV) bij de officiele opening van het KV-trainingscentrum te Brakkeput Ariba. Van het aanwezige materiaal - tot op het ogenblik toegespitst op het kampeeren - kunnen alle jeugdbewegingen gebruik maken op Curacao., terwijl het KV-trainingsteam ook bij de cursussen hulp wil verlenen, omdat het uiteindelijke resultaat van de leiderscursussen is, dat men werkt aan het kader voor morgen. En een goed gevormd kader is nu meer dan ooit nodig op Curacao, daar waren beide sprekers het volledig over eens, en hoogstwaarschijnlijk ook de aanwezigen, die de verschillende organisaties vertegenwoordigen.

Het materiaal van het trainingscentrum - dit is slechts het begin, aldus de heer Casseres - stond in het hofje van Brakkeput uitgestald in de omgeving van de trailer, waarin het normaliter opgeborgen ligt te wachten om gebruikt te worden, daaronder eenvoudige kamptafels met servies, kook-materiaal, tenten en wat dies meer zij, alles bij elkaar goederen, waar het NTT met recht trots is.

Bezinning nodig

De officiele opening werd verricht door de heer Sprockel, die zoals hij het noemde, enige losse gedachten formuleerde in zijn toespraak over het belang van de training. Met dit centrum is een lang gekoesterde wens in vervulling gegaan, aldus de HC en hij hoopte slechts dat het materiaal veelvuldig gebruikt zal worden.

Een van de losse gedachten had betrekking op de noodzaak tot bezinning over eventueel vereiste aanpassingen. Van de andere kant wees hij er ook op, dat in deze beweging voor het kader steeds een grote mate van inspraak heeft bestaan bij de leiding.

Soms wordt gezegd, dat de leiding voldoende heeft aan intuitie bij het werken met de jeugd, aldus de heer Sprockel. Hij wilde het grote goed van intuitie niet wegcijferen, maar over het algemeen komt dit fijne aanvoelen, wat de jongens en meisjes voelen niet op deze spontane wijze voor. Daarom is dus een vorming nodig.

Het was de heer Sprockel bij de uitzending van Confrontashon over de Gomezplein-jeugd opgevallen, dat alle jongelui, die aan het woord kwamen, duidelijk te verstaan gaven, dat zij op zaterdagmiddag naar het Gomezplein trokken omdat zij niets te doen hadden. Er was toen opgemerkt, dat de jeugdbeweging dan kennelijk bij een flink deel van de jeugd onbekend is, omdat daarover met geen woord werd gerept.

Ingaan op idealisme

De heer Casseres ging eveneens nader in op het doel en de opzet van het trainingscentrum. Zo legde hij er de nadruk op, dat naar zijn mening wel degelijk idealisme onder de jeugd leeft, maar dit moet aangevat worden, daar moet op ingegaan worden. Om echter een goed kader te krijgen zal er begeleid moeten worden en dit houdt in, dat men de faciliteiten daarvoor biedt, aldus de heer Casseres.

Werkt men aan een kader dan is men automatisch bezig met de vorming van leiders voor de toekomst. Dit is een van de redenen welke er toe hebben geleid, het materiaal van het centrum beschikbaar te stellen voor een zo breed mogelijke groep, voor de gehele jeugdbeweging. Uiteraard tegen een kleine vergoeding. Voor de goede orde moet echter een verzoek hiertoe lopen over de hoofdbesturen van de verschillende organisaties. Het materiaal wordt echter niet beschikbaar gesteld om de pupillen van deze organisaties te laten kamperen.

De heer Casseres vernoemde met name de heer L. de Lannoy als een dergenen, die enthousiast had bijgedragen tot het realiseren van het centrum. Ook de staf had spontaan meegewerkt toen men met de plannen ter tafel kwam.

Kadertraining vereist

Echte leiding, zo betoogde de heer Casseres, is meer dan ooit nodig. Was er in het verleden meer aandacht besteed aan het vormen van een dergelijk kader op bv sociaal en politiek gebied, dan hadden vele moeilijkheden voorkomen kunnen worden. Het is daarom nu heel erg belangrijk om aan de vorming aandacht te besteden. Ook hij verwees naar de Gomezplein-jeugd.

De leiderstraining in weekeindekampen, aldus de heer Casseres, heeft veel voordelen. Juist ook omdat men in een kamp met elkaar leert optrekken, samen het eten bereide en dit ook samen opeet, en ook door de onderlinge gedachtenwisselingen. Na de toespraken kon men het materiaal eens van dichtbij bekijken en onderling van gedachten wisselen. En aan onderwerpen voor deze gesprekken is de laatste tijd geen gebrek.

RECTIFICATIE

IN ONZE EDITIE van zaterdag is een storende fout geslopen. Het adres van de familie Palm die bericht ontving dat Celine Palm in Nederland is geslaagd moet niet zijn Rooseveltweg 11 maar Roozendaalweg 11.

Wandelaar liep nekschot op

WILLEMSTAD – In de nacht van zaterdag op zondag stond de 23-jarige R.D.Z. omstreeks het middernachtelijk uur in de nabijheid van een clubhuis te Klein St. Michiel. Plotseling werd hij in zijn nek getroffen door een projectiel dat hem bloedend verwondde. Het slachtoffer werd in allerijl naar het ziekenhuis overgebracht waar werd geconstateerd dat hij door een kogel van klein kaliber was getroffen. Een onderzoek van de recherche wees uit dat drie mannen die zich in het clubhuis bevonden een pistool bij zich hadden. Door onbekende oorzaak is het vuurwapen afgegaan en werd het slachtoffer getroffen. De dader werd aangehouden en het wapen dat hij in zijn woning verborgen had, in beslag genomen. Het slachtoffer ligt nog in het ziekenhuis. De recherche stelt een nader onderzoek in naar de toedracht.

Ontevreden arbeiders en ABVO spreken zich uit

Sammy: minimum-loon moet 560 gld per mnd zijn

WILLEMSTAD – ABVO-bestuur en een groep van ongeveer vijftig ontevreden arbeiders en werklieden in overheidsdienst hebben elkaar zaterdagmorgen ontmoet in Centro educativo. Hoewel hierbij hartige woorden gezegd werden had de bijeenkomst, belegd op initiatief van de heer Mac Alberto, toch iets verhelderends, omdat hetgeen er onder de ontevredenen blijkt te leven, nu openlijk en op de juiste plaats naar voren werd gebracht. Een knelpunt bij de ontevredenen lijkt vooral het feit te zijn, dat hun dienstjaren niet in die mate meetellen als men wilde.

Opvallend was ook, dat met geen woord door hen werd gerept over het feit, dat het minimum-loon, juist van de laagst betaalden, aanzienlijk is gestegen bij de twee maanden geleden ingegane nieuwe salarisregeling. Bestuur en ontevredenen waren het met elkaar eens,, dat de huidige salarissen veel te laag waren, maar na deze vaststelling gingen hun beider wegen uiteen. De onkosten aan pamfletten en het huren van een vergaderruimte worden door de ontevredenen zelf betaald en wel uit de opbrengst van collectes, welke er gehouden zijn.

ABVO present

Van het bestuur der vakbond voor overheidspersoneel waren aanwezig voorzitter R.J. Sammy, secretaris drs. H. Arends en de heer R.L Eisden. Van de dienstgroep was onder meer voorzitter J. Martina aanwezig. De vergadering werd geleid door de heer Alberto, terwijl achter de tafel eveneens de heer Rijnschot had plaats genomen.

De bijeenkomst duurde enige uren. Tegen twaalf uur werd een collecte gehouden om geld te verkrijgen, zodat de vergadering verlengd kon worden. De opbrengst was ruimschoots genoeg voor enige uren vergaderen. Van zijn belangstelling gaf verder blijk de heer H. (Bebe Rojer, vakbondsleider.

Op andere golflengte

De vergadering had soms een enthousiast verloop, omdat verschillende aanwezigen tegelijk het woord wilden voeren. Aanvankelijk leek het er soms op, dat de ABVO-bestuursleden en de ontevredenen op een andere golflengte spraken, zodat er enige verwarring ontstond. Hierbij trad de heer Rojer enige malen als schokopvanger op. Naar gelang de bijeenkomst duurde, leek ook het onderlinge begrip groter te worden.

Voorzitter Sammy merkte op een gegeven ogenblik in antwoord op een vraag uit de zaal op, dat minimumloon voor een gezin van vijf personen per maand 560 gulden diende te bedragen. Dit is echter het doel waar we naar streven en dat we slechts in gezamenlijke strijd kunnen bereiken, zo verklaarde de ABVO-voorzitter. Daarbi ;onderstreepte hij;, dat Keulen en Aken niet op een dag zijn gebouwd en dat men slechts geleidelijk aan iets dergelijks kan bereiken. Hij maakte daarbij duidelijk„ dat men enige maanden geleden bij het salarisoverleg al het een en ander had bereikt.

Uit de zaal bleek, dat men zich best met een dergelijk minimum-salaris kon verenigen, maar dan zag men het wel liever nog vandaag dan morgen gerealiseerd. Voorzitter Sammy op zijn beurt echter legde uit, dat men de realiteit als uitgangspunt moet kiezen. Dat had de ABVO ook gedaan. Als basis had men het maximale loon gekozen, dat een peon onder de vroegere regeling verdiende. Dit was met enige guldens verhoogd. Daarnaast was het algemeen minimum-loon van f. 1,22 opgetrokken tot f. 1.66.

Vakbondsleider Rojer betoogde, toen men op een gegeven ogenblik langs el aar heen dreigde te gaan praten, dat hij er zeker van was, dat het bestuur het huidige loon ontoereikend vindt. Men moest echter bedenken, dat wat de arbeiders en werklieden pas recentelijk hadden gedaan - zich organiseren - veel eerder had moeten gebeuren. Pas als men lid van de bond is, dan heeft men recht zijn stem te verheffen. Als allen die nu ontevreden zijn al veel eerder lid waren geworden van de ABVO, dan had men wellicht iets anders kunnen bereiken bij het salarisoverleg. Voorzitter Sammy voegde daar later aan toe, dat overleg een kwestie is van geven en nemen; hetgeen de heer Rojer beaamde.

Nog geruime tijd bleef men bijeen, waarbij een en ander nader werd uitgesproken. Zo gaf de heer Alberto nog vurig te verstaan, dat nu de tijd is gekomen, dat men eisen kan stellen. Toen voorzitter Sammy verwees naar het feit, dat gedurende twintig jaar de salaris-kwestie bij de overheid ongewijzigd was gebleven en dat men een paar maanden geleden pas daarin verandering had kunnen brengen, riep iemand uit de zaal uit: "Ja, dat gebeurde, toen Curacao in brand had gestaan".

Naar verluidt zijn er zo'n vijftienhonderd arbeiders en werklieden in overheidsdienst. Van hen zijn er ongeveer duizend lid van de ABVO.

Rond twee uur 's middags kwam de vergadering ten einde. In een verklaring, welke de heer Alberto later heeft uitgegeven stelt deze, dat hij zijn taak als beëindigd beschouwt. Daar voegt hij wel aan toe, dat hij alles goed in de gaten zal houden om weer te reageren als het eventueel de verkeerde kant uitgaat. In de verklaring zegt de heer Alberto verder nog, dat hij het ABVO-bestuur heeft gevraagd of men bereid is een kans te geven om de noodzakelijke reorganisatie door te voeren om „mensen, in wie wij vertrouwen hebben" in het bestuur van de afdelingen te krijgen. Tevens vroeg hij of de ABVO de „door ons gekozenen" actief wil laten deel nemen in de besprekingen, welke de arbeiders en werklieden in overheidsdienst aangaan. Tenslotte wordt in de verklaring een beroep op de ontevredenen gedaan om lid te worden van de ABVO. om op die manier meer kracht te krijgen.

Van de kant van de ABVO werd nog vernomen, dat het hoofdbestuur als zodanig geen enkele invloed uitoefent op de verkiezing van de afdelingsbesturen. Men verleent slechts technische medewerking bij het beleggen van de vergadering.

WILLEMSTAD – Supermarket Esperanza organiseerde gisteren voor haar personeel een feestdag in het "hofje van Augustin" te Ronde Klip ter gelegenheid van het eerste lustrum van haar vestiging op Curacao. De deelnemers wisten zich door de goede zorgen van de direktie, zoals op de foto blijkt, best te vermaken.



Donaties: 20.610 gld.

Toybank doorslaand succes

WILLEMSTAD. — De „Teletoy"-show, die door de Jaycees gisteravond werd gehouden, heeft alle verwachtingen overtroffen. Werd verleden jaar een totaal van 16.500 gulden bijeengebracht, dit jaar werden alle records gebroken en hebben de Jaycees een totaal van 20.610 gulden aan donaties mogen ontvangen.

Artiesten, ensembles en omroepers hebben geheel belangeloos hun medewerking aan de „Teletoy"-show verleend, die vanaf half tien tot kwart over één vannacht heeft geduurd. Dank zij de medewerking van de telefoondienst en de Landsradio en Telegraafdienst konden de talloze telefoontjes voor donaties snel worden verwerkt.

Van alle sectoren hebben de Jaycees donaties ontvangen. Te beginnen met kinderen die hun spaarpot hebben opengebroken tot de grootste bedrijven van het eiland, hebben allen getoond dat zij ook aan deze Toybank-actie hun steentje hebben willen bijdragen.

Uiteraard had deze show geen plaats kunnen hebben zonder de medewerking van TeleCuraçao en vooral het personeel, dat zonder vergoeding van overuren tot vroeg in de morgen het technische gedeelte voor zijn rekening heeft genomen.

Op 1, 2 en 3 december zal het speelgoed via een 112-tal scholen worden uitgereikt.

—⁂—

● In de eerste negen maanden van dit jaar hebben 1.112.432 toeristen Griekenland bezocht. Dit betekent een toeneming van 30,3 procent in vergelijking met dezelfde periode van het vorige jaar, zo is in Athene bekend gemaakt.

INGEZONDEN

Parsons Quo Vadis?

Het moet mij van het hart dat onze Arubaanse arbeiders bij buitenlandse aannemers (o.a. de subcontractors van de LAGO) zo minderwaardig behandeld worden, waarbij ik dus wil noemen de arbeiders die afgelopen week wegens de regen niet konden werken en naar huis terug werden gestuurd, zonder uitbetaling. Deze arbeiders kregen niet eens hun vervoerskosten vergoed.

Bij ongevallen op het werk, waardoor de arbeider arbeidsongeschikt wordt en een dag of drie thuis moet blijven, wordt geen loon uitbetaald. „No work no pay" is hun motto.

Vergeet Parsons dat deze arbeiders ook vrouw en kinderen hebben, die onderhouden moeten worden.

Ik vraag mij af of zij zich deze vrijheden ook in Amerika kunnen veroorloven? Hoogstwaarschijnlijk niet; waarom dan wel op Aruba? Is de Arubaan minder dan de Amerikaan?

Waarom worden de buitenlandse arbeiders hier wel doorbetaald en de Arubanen niet?

Zijn de Amerikanen Cuba vergeten? Moet dit eiland ook rijp gemaakt worden voor het communisme? Moet de Arubaanse bevolking ook gaan roepen „Yankee go home"!

E. L. HENRIQUEZ (Aruba)

Naschrift redactie:

Vermoedelijk is inzender van dit ingezonden stuk zelf geen werknemer van Parsons. Wij zouden hem willen adviseren eens te spreken met de General Workers Unie (hr Leoncio Albus) die kortgeleden een cao voor de werknemers bij Parsons afsloot. Uit informaties bij Parsons blijkt, dat werknemers vorige week maandag inderdaad naar huis werden gezonden vanwege de regen, doch minimum hiervoor twee uren betaald krijgen. Wat de ongevallen bij werk betreft kan inzender de sociale wetgeving hierop naslaan, waaraan Parsons zich strikt houdt. Overigens kan ook hier de vakbond GWU alle inlichtingen verschaffen.

Uit het tussen de GWU en Parson gesloten cao blijkt wel duidelijk, dat Parsons goed betaald. Overigens blijkt dit ook wel uit het feit, dat het merendeel van de aannemers bedrijven e.d. op Aruba tekort aan personeel heeft, daar vele werknemers naar Parsons zijn getrokken omdat daar beter wordt betaald, dan door de plaatselijke aannemers.

GWU SLUIT CAO

SAN NICOLAS — Voor de tweede maal in een korte tijd tekende de General Workers Union een belangrijke cao. Ditmaal voor de ruim driehonderd arbeiders bij een van de aannemersbedrijven op Lago, A. G. Mckee & Co. De heer Albus, voorzitter van de GWU, sprak zijn voldoening erover uit, dat dit cao kon worden bereikt. Reeds eerder sloot de GWU met succes een cao voor de werknemers bij Parsons, de firma die de ontzwavelingsfabriek op het Lago-terrein bouwt.

Papiamentu op school

Er zijn mensen die — zelfs indien zij iets duizend keren lezen en herlezen — niet begrijpen wat zij lezen P. L. v. Arneman schijnt tot deze groep te behoren, anders had hij het artikel onder bovengenoemde kop in de Amigoe van 27 november 1969 niet geschreven. Wij raden hem aan, ons artikel over „Papiamentu" op school, door anderen te laten uitleggen. Wellicht zal hij daarna tot de slotsom komen, dat helemaal „niets" tegen het Papiamentu is geschreven.

Wij zouden het hierbij kunnen laten ware het niet, dat hij ook iets over het verzamelen van Curaçaose florines heeft geschreven, dat enige uitleg behoeft. Hij schijnt niet te weten, dat het onschuldig en prijzenswaardig is munten te verzamelen. Overal ter wereld zijn er „muntverzamelaars" en wij hoeven volstrekt niet jaloers op de Hollandse en Surinaamse onderwijzers te zijn, omdat zij het verzamelen van „Curaçaose florines" — die niet meer bestaan! — tot een hobby hebben gemaakt. Konden wij, Antillianen, hun voorbeeld volgen. Er zou o.i. minder ellende op de Antillen zijn!

TH. VAN HUGH HASSELL.

Ontslag

Dit is een afschrift van een brief welke ik heb gestuurd aan het bestuurscollege nadat zij uit kwade wil mij van mijn brood hebben beroofd:

„27 november 1969, aan het bestuurscollege van het eilandgebied Bonaire: Op 7 oktober vervoegden de heren A. J H. Snijder en Ben Francees zich om tien uur 's morgens naar mijn werk te Saiinja, waar ik aan de slavenhutten werkte. De heer Snijder, in zijn kwaliteit van hoofd van de D.O.W., heeft mij het volgende gevraagd: „Rudy Ellis heeft vanavond een vergadering en hij verwacht jou." Ik antwoordde: „Ik moet al ergens heen vanavond. Toon heeft een vergadering en ik ga daar naar toe." Hij zei: „Ben je dan met Toon?" Ik antwoordde: „Ja, ik ben met Toon." Hij zei: „Oké, je zult wel zien". en hij heeft een kruisje gezet achter mijn naam en dezelfde week kreeg ik mijn ontslagbrief.

Ik ben op 29 oktober 1962 in overheidsdienst getreden. Ik heb zeven jaar en één maand in overheidsdienst achter de rug. Als ik ergens anders werk had kunnen krijgen dan zou ik dat hebben geweigerd, omdat ik al een baan heb. Maar nu, na zeven jaar en één maand van mijn leven gewijd te hebben aan werken voor de overheid. vind ik dat mijn ontslag zuiver om politieke redenen is. Ik heb aan de gezaghebber van Bonaire gevraagd of ik enige compensatie kan krijgen voor de jaren dat ik gewerkt heb. Hij antwoordde van niet. Ik heb hem de redenen uitgelegd en de manier waarop ik ontslag heb gekregen en hij heeft gelachen. Ik heb altijd mijn werk naar beste vermogen gedaan en ik heb nooit moeilijkheden gehad als werknemer van de overheid. Nu sta ik op straat om politieke redenen.

Met deze brief wil ik officieel het bestuurscollege ter kennis stellen van de manier waarop een en ander heeft plaats gehad en waarvan het bestuurscollege ongetwijfeld op de hoogte is en waarmee het ook akkoord is. Ik vraag alleen om een compensatie voor mijn dienstjaren. En om geëigende maatregelen te nemen. opdat het hoofd van de D.O.W., A. J. H. Snijder, en figuren als Ben Francees, Mario Mercera en gedeputeerde Ellis geen misbruik meer kunnen maken van hun macht, opdat meer collega's van mij niet het slachtoffer worden van politieke wraak.

JOHANES WANGA (Bonaire)

Labour spokesman: In postkantoor op Sint Maarten te weinig postbussen

WILLEMSTAD — In het orgaan van de Bovenwindse vakbond General workers union, de Labour spokesman, wordt kritiek geleverd op het feit, dat bij het op 11 november geopende nieuwe postkantoor op Sint Maarten slechts driehonderd postbussen zijn aangebracht. Het postkantoor vormt de benedenverdieping van het voor twee ton gebouwde gerechtsgebouw. Er bestaat volgens de Labour spokesman op dit ogenblik al een behoefte aan zeker 750 postbussen, terwijl dit aantal naar verwachting in de komende drie jaar de duizend zal bereiken. „Het is nu nog niet te laat om de fout te herstellen", aldus het GWU-orgaan. Het werk aan deze nieuwbouw heeft drie jaar geduurd, zo bericht het blad, dat dit een belachelijk lange tijd acht voor een dergelijk karwei.

WAARSCHUWING

De commandant van de marinierskazerne „Savaneta" Aruba, maakt bekend dat op **dinsdag 2 december 1969 van 08.00 tot 15.00 uur**

GEVECHTSSCHIET-OEFENINGEN

zullen worden gehouden op Californië (Aruba).
Maximum verheffing bedraagt 1000 meter.
Het gevaarlijke gebied aan landzijde zal worden gemarkeerd met rode vlaggen en waarschuwingsborden.
Het gevaarlijke zeegebied bedraagt 2000 meter vanuit de kust.

Agenda ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA – NASSAUSTRAAT 110, TEL.: 1233. NA KANTOORUREN TEL.: 1639 - 2950.

ORANJESTAD: De Veer: 8.30 Star - 14 jaar; Rialto: 8.00 Duel at Diablo - 14 jaar.

BALASHI: Drive-in: 8.30 Infernal angels - 18 jaar.

SAN NICOLAAS: Principal: 8.00 The night of the following day - 18 jaar.

WIT GELE KRUIS:
DAKOTA EN ORANJESTAD: Zr. Francina, NOORD EN ORANJESTAD: Zr. Felicitas, SANTA CRUZ en paradera, Zr. Ludovic, SAVAVANETA EN BRAZIL: Zr. Michaela, SAN NICOLAAS: Zr. Perpetua, SAN PEDRO HOSPITAAL, t, T, TEL. 2200

BOTICA'S:
ORANJESTAD: del Pueblo, TEL.: 1253; SAN NICOLAAS: San Lucas, TEL.: 5119.

DIVERSEN:
BIJEENKOMST: 20.00 Aruba Philatelist society - CCA; 18.30 Rotary - Trocadero; 19.30 Kiwanis - Coral Strand hotel.
TIVOLICLUB: 20.00 canasta- & domino-drive (comp. voor leden).
CURSUS: 20.00 - 21.30 schilderen - M.J. Lutter-Koot, Catiri 40.

HOTELS:
ARUBA CARIBBEAN: Klompenclub 21.30 show, dansen muz. van George Fasola en zijn orkest; Balibar: Venezuela Combo. ARUBA SHERATON: Rembrandtroom 21.00 optr. Robert Kole en Ernest Param, dansen muz. van Fred Stamer en zijn orkest. Club Diablo: Tita y su cumbiamba, Sheraton Trio of Oruba Sextet. Discotheek: 21.00 - 02.00 alleen dond., vrijdag en zat.; zondag, 14.00 tot 18.00 Matinee voor leden. HOLIDAY INN. Palmbeachroom 22.30 optr. Keith Evans en Ada Cavallo dansen met Cesar Lopez, Hasham y su diamantes of the Magnificent five. CORAL STRAND: Talk of the town: muziek Flamenco guitar Carmelo Hever: Moonlightgrille: 19.00 Tale Wever and the general. BASI RUTI: steelbandmuziek en dansen vanaf 21.00 alleen op woensdag, vrijdag en zat. OLDE MOLEN: Mill-O-Teque: 22.00 - 02.00 (zat. 23.00 - 05.00 dansen), maandag gesloten. DIVI DIVI BEACH: Nachtclub 20.00 - 24.00 (vrij. tot 02.00) optr. Jessy [illegible] vrij. en zat. The magnificent five; Divi Divi-theque: zondag 12.00 - 17.00 open, alleen voor leden. MANCHEBO BEACH: Vespuccibar en Andicuryroom: 19.00 harpmuz. Tony Thijssen.

DINSDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS: 08.30 - 10.00 te Kadushi Largo; 10.30 - 13.30 te Brasil.
CURSUS: tekenen & schilderen - (kind. 6-12 jr) - CCA.
BIJEENKOMST: 19.30 SAC met vert. steelbands en calypsonians - HOW-club.

SPORT
BASEBALL: 19.30 Pepsi Cola vs Marlboro - AA kl. - LSP.

RAPPORT VAN TRAINSTER

Goede toekomst voor tafeltennis op Aruba

ORANJESTAD. — Uit het eerste rapport, dat de officiële trainster van de Aruba Tafel Tennis Association (A.T.T.A.), mejuffrouw Ellen Kort, aan het bestuur van de A.T.T.A. heeft uitgebracht, blijkt dat er voor deze sport op Aruba een goede toekomst is weggelegd. Met nadruk stelt mej. Kort, die mede dank zij de A.S.U. uit Nederland enige tijd naar Aruba kon komen, dat het belangrijk is, ter stimulering en ter verhoging van het doel van de training, veel evenementen te organiseren, zoals competitie, toernooien en eventueel internationale wedstrijden.

Op 11 augustus begon mej. Kort de tafeltennistraining onder auspiciën van de A.T.T.A. Deze training geschiedt volgens een officieel plan, waarbij de leerlingen in verschillende groepen werden ingedeeld, gerangschikt naar sterkte, leeftijd en plaats. De trainingen worden gegeven in de Commandeursbaai-club en huize Maris Stella te Savaneta, Don Bosco-club in San Nicolas, Estrellaclub te Santa Cruz en in de Eagleclub te Oranjestad. Mej. Kort zegt dan verder in haar eerste rapport aan het A.T.T.A.-bestuur:

„De belangstelling voor de training is vooral bij de jeugd (beginnelingen) groot. Gestart werd met 27 beginnelingen en momenteel is dit aantal vermeerderd tot 42 deelnemers. En ook nu groeit het aantal nieuwelingen nog steeds.

In Oranjestad, Savaneta en San Nicolas zijn er veel beginnelingen bij gekomen; in Santa Cruz is er echter een geringe belangstelling. Ook bij de senioren is er weinig animo voor de training. Nelson Gosloe bij de heren en Mavis Jacobina bij de dames zijn de meest trouwe senior-deelnemers. Mede door de toeneming van het aantal jonge deelnemers was er een wijziging van het plan noodzakelijk. Een herindeling werd gemaakt, waarbij het accent voornamelijk op de jeugd werd gelegd.

Er schuilt zeer zeker talent onder deze jeugdspelertjes van wie Gilbert Croes qua aanleg en spelkwaliteit ver boven zijn leeftijdgenoten uitsteekt. In de competitie is hij dan ook in de senioren B-klasse uitgekomen, in welke klasse hij met gemak kon meekomen. Van de gevorderde aspiranten behoren tevens Robby Wong en George Lee tot talentvolle spelers van wie vooral George Lee in snel tempo vooruitgaat.

Ook de onderstaande jeugdige spelers hebben — bij blijvende belangstelling en voldoende training — de mogelijkheid in zich om zich tot goede spelers te ontwikkelen: Bartje Hughes, Clifton Webb, Jeff Kusmus, Michael Jansen, Emile de Cuba, Raymond de Cuba, Robby Schouten, Rigo Croes, Martin Beringer, Jacky Oduber, Pedro Croes, Gabriel Morales, Ming Chung en Rudolf Croes.

Speciaal voor de aspirant-leden is er een aparte competitie in het leven geroepen, de zogenaamde „interplanetaire competitie", waardoor er ook voor deze jeugdige spelers de mogelijkheid bestaat om ervaring in het spelen van wedstrijden op te doen.

Tevens is er een veelbelovende, enthousiaste en ijverige groep uit San Nicolas (Sint Jansknapen), onder wie zeer talentvolle spelers met onder anderen Elgin Nicolaas, Wilfred Howell, Juan Didder. Alvin Albus en Win Chow Leong, die ongetwijfeld binnnen korte tijd in de voetsporen van hun oudere rivalen zullen treden. De training van deze groep jongeren, die de elementaire basisslagen al vrij goed onder de knie hebben, is vooral gebaseerd op de opvoering van de vastheid van de slagen. Veel aandacht wordt besteed aan het voetenwerk, het positie kiezen achter de tafel, de uitvoering en het opvangen van de diverse soorten services."

LL uit Pto Rico wint op Aruba

ORANJESTAD. — Afgelopen weekend trad de Oranjestad Little League als gastheer op voor het Little League team van Guillarmina uit Puerto Rico, welke vrijdagmiddag op Aruba aankwam. Op het vliegveld werden de gasten begroet door het bestuur van de OLL en de madrina, mejuffrouw Lilian Prins. 's Avonds woonden de gasten de opening van het aguinaldosfestival in het stadion bij.

In het Lago sportpark werd zaterdagmorgen de eerste wedstrijd gespeeld. Daarvoor vond een korte ceremonie plaats, waarbij de voorzitter van de OLL Max Arends woorden van welkom sprak tot de gasten. Hierna gooide de PR en IR manager van Lago, de heer B. Nixon de eerste bal.

Deze eerste wedstrijd werd een 1-0 overwinning voor de gasten uit Puerto Rico. Ook de tweede wedstrijd, die gistermorgen in het Wilhelminastadion werd gespeeld, werd door de gasten gewonnen, ditmaal met 7-0. Gisteravond werd een picknick gehouden; de gasten zouden vanmiddag met de TCA naar Puerto Rico terugkeren.

Aruba voelt niet voor aparte politie-bond

ORANJESTAD. — In het theorielokaal van de politiewacht Oranjestad werd zaterdagmiddag een bijeenkomst gehouden om te spreken over het oprichten van een politievakbond, zoals deze op Curaçao onlangs werd gevormd. Enige bestuursleden uit Curaçao waren overgekomen om de ruim twintig personen, die aanwezig waren, een uitleg te geven en vragen te beantwoorden. Duidelijk kwam naar voren, dat men op Aruba niet zo veel voelt voor een aparte bond, temeer niet omdat men alle medewerking van de Algemeen Nederlandse Antilliaanse Ambtenarenbond Aruba ondervindt. Men besloot, dat verslag zal worden uitgebracht aan het bestuur op Curaçao, terwijl de heer P. E. Martina op Aruba zich bereid verklaarde als contactman op te zullen treden.

Bestuur J. C. Aruba

ORANJESTAD — In het Coral Strandhotel werd een vergadering gehouden van de Junior Chamber Aruba, waarbij een nieuw bestuur werd gekozen. Dit is thans als volgt samengesteld: voorzitter Pablo Croes, eerste vice voorzitter Edgar (Watty) Vos, tweede vice voorzitter Modesto Ruiz, penningmeester Robert Dijkhoff, secretaris Leo Robles en leden Antonio Muller, Clinton Foy en Ricardo Romney. De heer Robert Hernandez heeft als afgetreden voorzitter ook zitting in het nieuwe bestuur.

Proces in Luebeck tegen oud-minister

LUEBECK. — Een rechtbank in Luebeck heeft het vooronderzoek geopend tegen de vroegere minister van sociale zaken van de deelstaat Sleeswijk-Holstein, de 65-jarige Hans Adolf Asbach, die in de oorlog betrokken zou zijn geweest bij het doden van zeker 3148 joden in Polen.

Asbach maakte met een korte onderbreking van 1950 tot 1957 als vertegenwoordiger van de vluchtelingenpartij deel uit van de regering van Sleeswijk-Holstein. De eerste verdenking tegen hem rees in 1964.

POSTZEGELCLUB

ORANJESTAD — De Postzegelclub Aruba houdt op 12 januari 1970 's avonds om acht uur een jaarvergadering in het Cultureel Centrum te Oranjestad. Ondermeer zal een nieuw bestuur worden gekozen en de activiteiten voor het komende jaar besproken.

ORANJESTAD – Met het kopen van een pond spijkers opende gezaghebber Oscar Henriquez zaterdagmiddag het fraaie nieuwe gebouwencomplex van de Antilliaanse Handel Maatschappij aan de Fergusonstraat. De heer J. van den Horn bood namens Vereniging van Handel en Industrie de lidmaatschapplaquette aan, waarna de directeur van het bedrijf de heer Herman Steenhuisen een beeld gaf van de voorspoedige groei van dit jonge bedrijf. Onder de gasten, die na afloop in de ruime showroom bijeenkwamen, welke herschapen was in een bloementuin door de vele bloemstukken, bevonden zich de gedeputeerden Max Croes, Betico Croes en de directie uit Curacao echtpaar A. Kooyman en zoon, alsmede het echtpaar Van den Aardweg.

Vanmiddag om zes uur wordt "open house" gehouden, waarbij een ieder een kijkje kan komen nemen in het nieuwe pand, dat een aanwinst voor Aruba is. Op de foto, gezaghebber Henriquez met de heer Steenhuisen.

Voor overvallers zware straffen wegens heling

SAN NICOLAS. — Even duister als het steegje in San Nicolas, waar in juli van dit jaar een dronken man van zijn geld en horloge werd beroofd, was vrijdagmorgen de behandeling van deze zaak voor rechter mr W. Frankel. Herhaalde malen verzuchtte de rechter, dat er niet uit te komen was, omdat de een tegen de ander van de vijf man tellende „gang" stond te liegen. Ofschoon niet geheel uit de doeken kwam, wie nu eigenlijk de man had neergeslagen en beroofd, kregen de jeugdige daders stevige straffen, meestal wegens heling, omdat zij geld van deze diefstal hadden aangenomen.

Anderhalf uur hield de rechtbank zich met deze berovingszaak bezig. Reeds eerder waren twee personen hiervoor veroordeeld, doch toen bij eerste behandeling reeds bleek, dat het inderdaad een „duistere" zaak was, werd de behandeling verschoven tot vrijdagmorgen om de leden van de gang als getuigen te kunnen horen.

De getuige R.A.F., die later op de morgen voor zijn aandeel in deze beroving werd veroordeeld tot acht weken gevangenisstraf, waarvan vier voorwaardelijk met proeftijd van twee jaar met bevel tot onmiddellijke gevangenneming, vertelde dat verdachten C. en D. de man hadden vastgehouden en hij het geld gestolen had. C en D ontkende dit ten stelligste en beschuldigde F. dat hij stond te liegen.

De 17-jarige T. vertelde daarna de rechter dat hij op de bewuste avond, de drie mannen had zien wegrennen, zij hadden hem nog toegeroepen mee te rennen, maar hij vond dit niet nodig omdat hij van niets wist. Wél had hij later vijf gulden aangenomen. De officier eiste tegen T. een week voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar. De rechter veroordeelde hem conform en gaf hem het advies betere vrienden te zoeken, waardoor hij in het leven nog iets kan bereiken.

Verdachte C. wist zich niet veel meer te herinneren; hij wist zelfs niet eens waarom hij thans in het huis van bewaring zit en voor hoe lang. Hij bleef maar ontkennen, totdat getuige F. tegen de rechter opmerkte: ze zeggen dat ik alles gedaan heb, sluit mij maar op, dan zal ik later met hen wel afrekenen. Toen hij deze opmerking voor de tweede maal maakte, wees de rechter hem op de ernst zoiets te zeggen.

De officier rekende C. tot de zware jongens, die niet voor de eerste maal voor de rechter staat. Hij achtte in ieder geval opzettelijke heling bewezen en eiste een maand gevangenisstraf. De rechter veroordeelde hem tot vier weken, waarvan twee weken voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar.

Tot slot moest D. zich verantwoorden voor de rechter omdat hij geld en een horloge na de overval had aangenomen. Getuige F. had hem beschuldigd de man eveneens overvallen te hebben, doch D. hield vol, dat hij er niet bij was geweest. De officier eiste tegen hem een maand wegens heling. D. verzocht de rechter uiterste clementie, omdat hij werk heeft gevonden en kostwinner is. Uiteindelijk kwam hij ervanaf met twee maanden voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar.

Op Bonaire tekende de Algemene federatie van Bonaireaanse werknemers een mantelovereenkomst met de directie van de bedrijven, waarvan de heren L.D. en H. Gerharts de directie voeren. Bij de foto: vnl: directeur L.D. Gerharts, AFBW-voorzitter Ewald Abdull en directeur H. Gerharts.

SINT OP BONAIRE

Het moment na de toespraken, hij begeeft zich in de auto voor de rondrit.

KRALENDIJK — Zaterdagmiddag omstreeks drie uur was op de pier een grote menigte verzameld, die de komst van Sinterklaas afwachtte. De belangstelling was opmerkelijk groot. Een groot gejuich steeg op uit alle kindermonden toen de Debbie in de baai verscheen en in de richting van Kralendijk koerste. De juichende menigte moest evenwel het geduld langer bewaren dan men vermoedde. Voordat Sinterklaas aan wal stapte, waar hij werd verwelkomd door gezaghebber R.P. Saleh, maakte de Debbie met aan boord Sinterklaas en twee pieten, een rondtocht door de baai. Nadat hij aldus kennis had gegeven van zijn komst op Bonaire, meerde de Debbie aan de pier. Ditmaal waren op de pier ook kinderen hetgeen de aankomst meer sfeer gaf. De organisatie, in handen van de Jaycees, was perfect. Omgeven door een grote schare kinderen begaf de Sint zich naar het Wilhelminaplein waar hij met muziek van een Steelband werd ingehaald. Hier spraken de Sint en de gezaghebber enkele woorden. Na dit officiele gedeelte werd het festijn van de aankomst van de goede Sint op het eiland voortgezet met een rondrit door alle wijken.

De belangstelling was evenzo groot. Zondagmiddag bracht Sinterklaas een apart bezoek aan Rincon. Wanneer hij weer vertrekt is nog niet bekend, maar zeker is dat hij tot na vrijdag op Bonaire zal blijven.

YMCA legt te Dakota rolschaatsbaan aan

SAN NICOLAS — De belangrijke plaats, die de YMCA op Aruba inneemt bij een gezonde vrije-tijdsbesteding van de jeugd, komt tot uiting in het jaarverslag van de YMCA over de periode van 1 november 1968 tot 31 oktober 1969, dat wij een dezer dagen van de algemeen secretaris mochten ontvangen. In de loop van dit jaar werden in het YMCA-gebouw te San Nicolas in totaal 463 evenementen georganiseerd, die meer dan 21 duizend jeugdige deelnemers trokken.

Voor de jeugd van zeven tot 15 jaar waren er 270 activiteiten met 19.404 deelnemers of bezoekers. Hierbij trokken de filmavonden wel de meeste belangstelling, direct daarop gevolgd door de zwemlessen en rolschaatsen op de baan naast het clubhuis. Bij de teener activiteiten, totaal 149 met 1684 deelnemers, trok vooral de muziekklas de aandacht, gevolgd door de schermclub, die actief aan wedstrijden van de Aruba Schermbond deelneemt. Bij de junior leidersgroep stond deelname aan de training bovenaan. Voorts werd eind juli in Washingtonplantage een kamp gehouden, waaraan totaal 175 mensen deelnamen. Ook de volwassenen werden niet vergeten, ondermeer met een gymnastiekklas voor dames, rolschaatsen, gebedsweek en eerste lustrum YMCA brassband.

Het programma in het YMCA-gebouw te Dakota verliep goed, doch men heeft daar te weinig ruimte ter beschikking. Spoedig zal dit gebouw dan ook worden uitgebreid met een nieuwe kamer, voorts rolschaatsbaan en basketbalbaan. De financiëring geschiedt met donaties van de Federatie Antilliaanse jeugdzorg (ƒ 12.250 uit opbrengst kinderzegels), de Womensclub (ƒ 2500,—) en Aruba Rotary club (ƒ 1000,—).

In het YMCA-gebouw op Dakota werden 187 activiteiten gehouden, die 5980 deelnemers en bezoekers trokken. Hier stonden film, zwemlessen en dansen voor de teeners bovenaan. De YMCA-organisatie op Aruba heeft tevens de Y'smenclub, Y'smenettesclub (organiseert maandelijks verkopingen), Christian Women Welfare Association en de YMCA brass band. Aan vaste leden telt de YMCA op Aruba thans 579.

Ook dit jaar hield de YMCA haar „funddrive" om gelden bijeen te krijgen voor het YMCA-werk op Aruba. Het team onder leiding van dr. G. G. Hendrickson ontving ruim tweeëntwintigduizend gulden aan donaties, wel een teken dat de Arubaanse gemeenschap het YMCA-werk op juiste waarde weet te schatten.

Penningmeester Harry Wever heeft in zijn financiële jaarverslag wel duidelijk laten blijken, dat de opzet van deze organisatie geld kost, gemiddeld een 35 duizend gulden per jaar.

Mevrouw Abraham gepromoveerd

DEN HAAG. — Aan de universiteit van Amsterdam promoveerde gisteren tot doctor in de sociale wetenschappen Eva Elisabeth Abraham-van der Mark op een proefschrift Yu'i Mama, enkele facetten van gezinsstructuur op Curaçao. Promotor is prof. dr A. J. F. Köbben.

In het voorwoord zegt de promovenda, dat de hier gepresenteerde studie financieel mogelijk is gemaakt door een subsidie van de Nederlandse stichting voor wetenschappelijk onderzoek van de tropen en tot stand is gekomen dank zij de hulp van zeer velen. De basis van het onderzoek is uiteraard gelegd door al die Curaçaose families, die bereid waren mij en de mensen die met mij samenwerkten, te ontvangen en langdurige gesprekken met ons te voeren.

Kabinetsformatie in Israel moeizaam

JERUZALEM. — President Sjazar van Israël heeft de enkele weken geleden aan premier Golda Meir verleende opdracht tot vorming van een nieuwe regering met tien dagen verlengd. De coalitie-onderhandelingen verlopen moeizaam, maar mevrouw Meir verklaarde vrijdag op een persconferentie, nog steeds te hopen dat het overleg met de diverse partijen spoedig tot een succesvol einde kon worden gebracht.

Japan duldt geen kernwapens op Okinawa

TOKIO — Japan zal een weer opslaan van Amerikaanse kernwapens op Okinawa afwijzen, als de Verenigde Staten dit eiland in 1972 aan Japan zullen teruggeven. Dit heeft premier Sato woensdag verklaard op een persconferentie na zijn terugkeer uit Washington. Hij voegde hier echter aan toe, dat ingeval van nood zijn regering met Amerika overleg zal plegen op basis van het beginsel, dat Japan geen kernwapens zal verwerven, vervaardigden of opslaan op zijn gebied. Volgens Amerikaanse opvattingen zou een dergelijke situatie ontstaan bij een aanval op Zuid-Korea of Formosa.

Amerika en Japan hebben nooit officieel verklaard, dat er nu kernwapens op Okinawa zijn opgeslagen, maar algemeen wordt aangenomen dat dit het geval is.

WAARSCHUWING

De commandant van de marinierskazerne „Savaneta" Aruba, maakt bekend dat op **woensdag 3 december 1969 van 08.00 tot 13.00 uur**

GEVECHTSSCHIET-OEFENINGEN

zullen worden gehouden op Californië (Aruba).
Maximum verheffing bedraagt 2000 meter.
Het gevaarlijke gebied aan landzijde zal worden gemarkeerd met rode vlaggen en waarschuwingsborden.
Het gevaarlijke zeegebied bedraagt 2000 meter vanuit de kust.

INGEZONDEN

Druk op Janga?

In uw krant d.d. 20 november 1969 stond dat uw redactie uit goede bron vernomen heeft „dat de heer Janga verklaard heeft dat hij de overeenkomst met de DP onder druk had getekend". Iets verder staat: „Zowel van de zijde van de PPBU als door de DP wordt druk op hem uitgeoefend om zijn zetel beschikbaar te stellen".

Mocht de indruk zijn gewekt dat de PPBU de heer Janga onder druk zou hebben gezet om bovengenoemde overeenkomst te tekenen, dan wil ik hierbij ten stelligste ontkennen dat er enigerlei druk is uitgeoefend door de PPBU op de heer Janga. Hierbij nodig ik de heer Janga uit in uw krant het tegendeel te beweren. Mocht er van andere zijden wel druk op hem zijn uitgeoefend om genoemd stuk te tekenen, dan ben ik erg benieuwd te weten van welke zijde die druk kwam en waarom de heer Janga zich onder druk liet zetten, zonder mij en zijn bestursleden hiervan op de hoogte te stellen.

Toen de heer Janga bij mij thuis kwam, maakte hij helemaal niet de indruk van iemand die onder druk stond. Hij stond erop dat de stukken direct getekend moesten worden, omdat de belangen van Bonaire op het spel stond, en dat er niet langer gewacht kon worden. Een uitstel van 24 uur zou noodlottig zijn. Daarom bevreemdde het mij ten zeerste uit de krant te vernemen dat de heer Janga gedwongen werd om bovengenoemd stuk te tekenen. Toen vernam ik ook dat de heer Hugo Gerharts van hem in zijn hoedanigheid van Statenlid een schriftelijke machtiging had ontvangen om namens de heer Janga te onderhandelen, terwijl de heer Janga heel goed wist dat ik geen voorstander was om de heer Gerharts als bemiddelaar te laten optreden, (dit was gesproken) trouwens de heer Gerharts weet dat zelf ook.

Later bleek dat de heer Gerharts op het tijdstip dat ik bezoek van hen kreeg, de machtiging reeds vier dagen in zijn bezit had. Hiermede wil ik de verantwoordelijkheid die op mij rust als medeondertekenaar van de overeenkomst niet van mij afschuiven. Later ben ik ook te weten gekomen dat de heer Janga de heer Gerharts had benaderd, zodat in deze de heer Gerharts geen schuld treft. Van deze gelegenheid wil ik gebruik maken om duidelijk te stellen dat de PPBU zich niet laat gebruiken door niemand.

Dit ter informatie van o.a. Juancho Evertsz die beweerd dat wij jongens zijn van Gerharts. Kom met bewijzen, waarde heer, maar niet met beweringen. Wel had de heer J, Evertsz graag gezien, dat wij jongens zouden zijn van hem, om zijn partij aan een tweede ministerszetel te helpen, als het nodig mocht zijn. Een van Juancho's ministers zou dan de belangen van Bonaire behartigen.

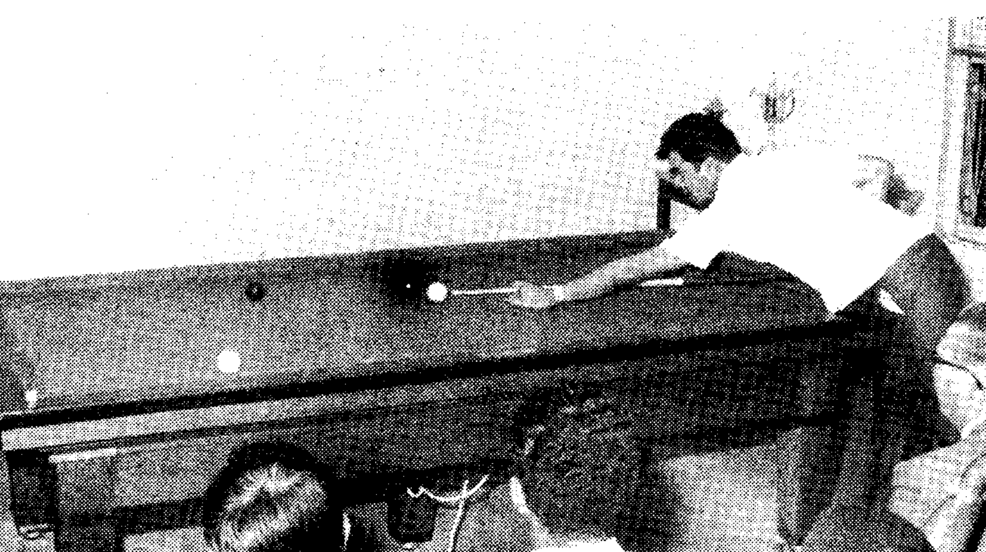
Ik wil ook met klem ontkennen dat van de zijde van de PPBU druk zou zijn uitgeoefend op de heer Janga om zijn Statenzetel beschikbaar te stellen. Als de heer Janga vindt dat dit wel het geval is, dan wordt hij hierbij uitgenodigd door middel van een ingezonden stuk dit te bevestigen. Voor zover mij bekend is de heer Janga niet onder druk gezet. Als de PPBU pressie had willen gebruiken, dan was dit al eerder gebeurd, namelijk direct na de verkiezingen. Maar in het belang van de goede verstandhouding tussen de twee partijen hebben wij het niet zover willen laten komen, ofschoon de PPBU het had kunnen doen, omdat er een schriftelijke overeenkomst bestond tussen de PPBU en de POB, waarin bepaald werd dat de PPBU uit haar kandidaten het statenlid zou aanwijzen.

Na al hetgeen gebeurd is, is de PPBU er niet op gebrand te beschikken over de Statenzetel van Bonaire, maar als dit in het belang van land en eiland noodzakelijk is, dan zijn wij bereid. De PPBU voelt zich niet erg gelukkig met het resultaat en ook niet met de manier waarop een en ander zich heeft ontwikkeld. Ook de DP, PPA en Frente zijn hiervan op de hoogte.

Dat bepaalde partijen die een regering willen vormen zich niet overgeleverd willen zien aan een bepaalde persoon, die zich gemakkelijk laat beinvloeden door bepaallde zijde, maar een zekere mate van zekerheid willen hebben, kan ik me best voorstellen en dat is meer dan logisch. Welke regering zou dat niet willen hebben? Regeren in zo'n moeilijke tijd is zeker geen spelletje van muis en kat. Tot slot wil ik het volgende opmerken. Het zich aansluiten bij een blok betekent niet dat men een willoos werktuig wordt. Ook als men deel uitmaakt van een blok kan men als statenlid handelen naar eer, eed en geweten. Dat men niet tot een blok behoort betekent niet dat men geen Compa-Nanzi-streken heeft en wil uithalen: iedereen proberen te slim af te zijn om er zelf of de partij er beter van te worden.

JOSE FRANS.
(VOORZITTER PPBU).

NASCHRIFT REDACTIE: de heer Frans zou aan de heer Janga die hij in de staten opvolgt zelf kunnen vragen onder wiens druk hij stond of nog staat. De heer Janga heeft namelijk tijdens de besprekingen die geleid hebben tot het „Akkoord van Kralendijk" zelf gezegd dat hij onder druk gehandeld heeft. Frente Obrero heeft er een bandopname van.



Een van de biljarters in actie.

Curacao meerdere Aruba bij biljart

WILLEMSTAD — Een biljartteam van Curacao heeft een ploeg van Aruba in het afgelopen weekeinde tijdens wedstrijden in club J.P.F. geheel kansloos gelaten. Curacao won met tien punten tegen twee van Aruba. De enige overwinning voor Aruba werd behaald door Ponoe. Hij won van Martijn van Curacao.

De avond werd op zaterdag geopend door de voorzitter van de Curacaose Biljart Bond, de heer Sanzio D. Schob, waarna de heer Jossy Martina van de afdeling volksontwikkeling en cultuur de wedstrijd symbolisch opende met de eerste stoot. De publieke belangstelling was vooral op zondag groot.

Van de zes partijen, eindigden er vijf in een Curacaose zege. Hernandez won tweemaal van Croes, Martijn won éénmaal van Ponce maar verloor op zondag van deze Arubaanse speler, en Van West behaalde tweemaal winst op Tj. K. Jet.

Het ploeggemiddelde van Curacao was 6.45 en van Aruba 5.02. Deze gemiddelden lagen op een zeer goed peil. Voor de A-klasse is het gemiddelde 4.50. Het hoogste algemeen gemiddelde werd behaald door Frits van West: 6.81. De beste partij werd gespeeld door Freddy Martijn met een gemiddelde van 8.33. Dat was in zijn eerste partij tegen Ponce op zaterdag. Ponce nam revanche op zondag. Celcio Hernandez scoorde het hoogste aantal caramboles: 44.

Na de wedstrijden reikte de heer Schob de prijzen uit aan de winnaars. De wisselbeker die door het departement van volksontwikkeling en cultuur beschikbaar was gesteld en gewonnen was door Curacao, werd door de Curacaose aanvoerder overhandigd aan het Arubaanse team. Deze geste werd bijzonder op prijs gesteld door de Arubanen die de Curacaose spelers uitnodigden om in februari van het volgende jaar op Aruba te spelen.

Agenten of vlegels?

Beste heer Calmes. Gaarne breng ik het volgende onder uw aandacht:

Vrijdagavond 28 november jl. gaf ik mijn wagen aan een dame te leen. Deze juffrouw reed van mijn huis te Marchena, via de Schottegatweg naar de Manuel Carlos Piar-school aan de Comanchestraat. Ter hoogte van Heintje Kool werd zij door een politiepatrouille gemolesteerd, ik herhaal: „GEMOLESTEERD".

Aanvankelijk dacht zij te doen te hebben met een particuliere wagen, waarvan de inzittenden haar wilden lastig vallen. Bij nader inzien bleek dit een politiepatrouille te zijn. De patrouillewagen reed kop aan kop met haar en de mede-inzittende agent smeet haar allerlei woorden naar het hoofd, terwijl de politie-chauffeur er voor zorgde dat de politiewagen even hard of even langzaam als haar reed.

Toen zij haar snelheid opvoerde om van deze rotvlegels af te zijn, ging tot haar verbazing en ontsteltenis de politiewagen ook harder rijden, terwijl de mede-inzittende politie-agent zijn liederlijke taal bleef uitzingen. Wanneer zij afremde, remde de politiepatrouille ook af. Op een gegeven ogenblik moest zij haar snelheid dermate opvoeren, dat de kans op een ernstig ongeluk helemaal geen onmogelijkheid was. Ter hoogte van de politiepost Rio Canario gekomen, liet de politiepatrouille haar met rust. Misschien bang gezien te worden door hun even respectloze als ongedisciplineerde collega's???

Nu vraag ik mijzelf af wie aansprakelijk zou worden gesteld, indien deze juffrouw een ernstig ongeluk, hetgeen zoals ik reeds schreef, helemaal geen onmogelijkheid bleek te zijn, was overkomen. Deze respectloze en ongedisciplineerde vlegels zouden er natuurlijk als eerste bij zijn geweest en later in hun rapport hebben gemeld, dat zij achter deze wagen reden en de bestuurster plotseling zagen afwijken, de wagen plotseling zagen slippen, etc. en nog veel van dergelijke smoesjes, welke mij reeds bekend zijn van uw even als u ongedisciplineerde als respectloze collega's.

Door deze collega's van u, waarvoor u mij probeerde, let wel „PROBEERDE", wijs te maken dat hetgeen ik hun verteld had mij naar de bak kon leiden — probeerde, aangezien hetgeen u mij op die bewuste dag vertelde, helemaal geen schrik inboezemde bij mij — kon deze juffrouw haar verplichtingen op die vrijdagavond, namelijk het bijwonen van een ouderavond tot het einde, niet nakomen. Om een uur of tien moest zij, nog steeds bezeten door de schrik, nogmaals door die even als u respectloze, als ongedisciplineerde collega's van u, te worden aangevallen, de school verlaten om zich angstvallig naar huis te begeven.

U begrijpt nu, mijn beste heer Calmes, dat ik geen greintje respect kan opbrengen voor u, noch voor de evenals u ongedisciplineerde als respectloze collega's. En ik verzeker u dat indien dit zo moet doorgaan, ik, wanneer ik door u of één uwer zal worden aangehouden, ik heus niet zal terugdeinzen: 1) door te rijden; 2) ernstige tegenmaatregelen te nemen.

Ik verzoek u dan ook vriendelijk zowel mij, als degenen die u ooit in mijn wagen mocht zien rijden, met rust te laten, aangezien de tegenover hun te gebruiken instructies, zie 1 en 2), vanaf vandaag schriftelijk in mijn wagen zullen zijn vastgelegd, opdat eenieder die van mijn wagen gebruik maakt, en mocht worden gemolesteerd door uw respectloze en ongedisciplineerde agenten, hiermee bijtijds zijn geïnstrueerd.

Vanaf dan zal ik ook al de onrechtvaardigheden, welke zowel door u evenals door uw ongedisciplineerde collegas tegenover het onwetende publiek worden gebruikt, tegenover u en de uwen gebruiken. Ik hoop hiermee u getoond te hebben, dat u, respectloze en ongedisciplineerde politie-agenten, mij heus geen schrik inboezemen, door uw manier van optreden.

ROMEO ALEXANDER
LEONARD HOOST

Echo-kamer in de maan?

HOUSTON — Het feit dat de trillingen die de smak van de „Intrepid" op de maan veroorzaakte 55 minuten hebben geduurd kan volgens deskundigen worden verklaard door aan te nemen dat er in de ondergrond van de maanbodem een „echokamer" zit. Deze zou kunnen bestaan uit een laag losse rotsen die zich bevindt tussen twee vaste lagen, onder de Oceaan der stormen. Deze hypothese, die in Houston naar voren werd gebracht, stelt dat de trillingen door de losse laag heen en weer werden gezonden.

Het verschijnsel zou zich op aarde niet kunnen voordoen. Ondergrondse losse lagen zouden hier integendeel de golven juist smoren, aldus dr Gary Latham van het laboratorium voor geologie Lamont. „Wij hebben nu de indruk dat wij onze kennis omtrent het dempen van golfbewegingen moeten herzien", zei hij. Mogelijk is het verschijnsel op de maan veroorzaakt doordat er zich daar in de tussenruimten in de losse laag geen lucht of gassen bevinden, aldus Latham.



WILLEMSTAD – Sinterklaas wilde op zijn beperkte tocht over Curacao het winkelcentrum Colon toch dit jaar niet voorbijgaan. Vrijdagmiddag bracht hij voor jeugdige harten nieuwe surprises mee, bijgestaan door zijn trouwe Piet.

Tjon Sien Kie geen minister in Suriname

PARAMARIBO. — De kinderarts dr A. Tjon Sien Kie zal geen minister van volksgezondheid worden in het nieuwe kabinet. Hij was door de Progressieve Surinaamse Volkspartij P.S.V. aangezocht om deze portefeuille te bekleden. Van de zijde van de P.S.V. is vernomen, dat dr Tjon Sien Kie in beginsel bereid was het ministerschap te aanvaarden, maar dat hij verder beraad daarvan is teruggekomen. De P.S.V. overlegt thans met een andere medicus. Wat dr Tjon Sien Kie betreft is het vrij zeker, dat hij zich binnenkort op de Antillen zal vestigen, waar hem een functie is aangeboden.

Met grote vreugde en dankbaarheid aan God geven wij kennis van de geboorte van onze dochter

Dianthe Josephine Mary

Ronald Peternella
Lelia Peternella-Pieters Kwiers

28-11-'69
Tijd.:
Sanatorium Het Groene Kruis



De Nederlandse acteur en cabaretier John Lanting kwam vrijdag op Curacao aan voor een reeks uitvoeringen onder auspiciën van de VGKS en Centro Pro Arte. Hij wordt in zijn one-man show bijgestaan aan de vleugel door Peter Bark (midden). Lanting treedt vanavond en op 4 december op in Centro Pro Arte.

MAANVAARDERS RUSTEN UIT

HOUSTON — De drie ruimtevaarders van de Apollo-12, Charles Conrad, Alan Bean en Richard Gordon, varen door de Stille Oceaan, opgesloten in hun guarantainewagen. Direct na hun landing, maandag, bevorderd tot kapitein van de Amerikaanse marine, hebben zij de eerste uren aan boord van de Hornet in gezapige rust doorgebracht. De dokter die met hen in de wagen blijft, Clarence Jernigan, zei dinsdag dat hun gezondheid uitstekend is. Wel was Bean bij de landing tegen een camera gestoten, waardoor hij een snijwond boven zijn rechter oog opliep die door dr Jernigan moest worden gehecht. De huid van alle drie is licht geïrriteerd door de biomedische elektroden.

SVV niet opgewassen tegen Ajax

Opmerkelijk herstel van AZ '67 en MVV

DEN HAAG — Ajax heeft op de vijftiende competitiedag zijn „imaginaire" voorsprong op Feijenoord vergroot tot vier punten. Ondanks de winst (6-0) van de Amsterdammers op SVV leden de vertegenwoordigers in het Runners-up beker toernooi een gevoelig verlies. Piet Keizer moest zich na twee felle charges laten vervangen met een ernstige knieblessure en zal geruime tijd zijn uitgeschakeld. Feijenoord kwam niet in actie.

Feijenoord op dinsdag tegen PSV

Dinsdag spelen de Rotterdammers tegen PSV, dat met drie punten minder en een wedstrijd meer gespeeld op de derde plaats staat. ADO heeft zich opgewerkt tot de vierde positie met een achterstand van drie punten op PSV. In de staatsgroep van de hoofdklasse beleeft AZ '67 een verrassend herstel. De Alkmaarders behaalden uit de laatste vier ontmoetingen zeven punten en hebben zich hierdoor met tien punten geplaatst voor clubs als Telstar (negen punten), DWS (acht), GVAV (acht), SVV (zeven) en DOS (zes).

WEINIG MOEITE

Ajax heeft weinig moeite gehad met SVV. Nadat de Amsterdammers volgens traditie in het eerste half uur niet tot scoren kwamen, hetgeen voor een deel het gevolg was van goed werk van doelman Van der Roer passeerden de Amsterdammers de SVV-doelman daarna zes keer. Dick van Dijk, die bij Ajax steeds beter blijkt te aarden, was met drie doelpunten de meest succesvolle schutter en staat met 11 treffers eerste op de topscorerslijst. SVV heeft nu van alle eredivisieclubs het grootste aantal tegendoelpunten: 45.

NEC slaagde in zijn opzet ADO in het Zuiderpark een punt te ontfutselen. Ondanks een groot Haags overwicht bleven de Nijmegenaren overeind en na afloop uitten de aanhangers van ADO hun misnoegen over de in hun ogen slechte prestatie door boe-geroep.

OP VALREEP

In het Olympisch Stadion slaagde DWS er pas in de laatste minuten in, tegen Haarlem een gelijkspel te bereiken. De Haarlemmers hadden de gehele wedstrijd een veldmeerderheid, maar tactische fouten waren er de oorzaak van dat spelers van Barry Hughes met één punt naar huis moesten. Bij DWS zaten voor het eerst sinds lange tijd meer dan 5000 bezoekers op de tribunes. Of dit aantal DWS bij de volgende thuiswedstrijd weer komt aanmoedigen is de vraag, gezien het matte spel van de Amsterdammers.

In Maastricht kan men zijn vreugde niet op. MVV is twee maanden ongeslagen gebleven en bezet nu een „toppositie". In het duel tegen Sparta bleken de Maastrichtenaren sterk in het spelen op balbezit met Ko Prins en Ivan Mraz in de hoofdrollen. Sparta moest na een voorsprong van 1-0 twee treffers toestaan en de Maastrichtenaren „bevroren" het spel zodanig dat Sparta er niet meer aan te pas kwam.

Een omstreden strafschop bracht GVAV vijf minuten voor het eind van de ontmoeting tegen Go Ahead op gelijke hoogte. Warnas zou vallend in het strafschopgebied de bal met de hand hebben aangeraakt en dat leverde de Groningers een penalty en een punt op.

NIET VOLDOENDE

Het ene doelpunt dat DOS tegen FC Twente maakte, was niet voldoende voor de winst. Het betekende overigens de eerste „normale" treffer voor DOS in zeven wedstrijden, nadat de Utrechters slechts een keer via een strafschop een „vijandelijke" doelman hadden gepasseerd. Omdat FC Twente er een doelpunt tegenover stelde, bleven de Utrechters op de laatste plaats.

AZ'67 zette zijn „puntenjacht" voort ten koste van Telstar. De Alkmaarders waren in Velsen op alle punten superieur en drukten dat uit in drie doelpunten. Door deze vierde achtereenvolgende nederlaag is Telstar in een hachelijke positie beland. Slechts drie punten scheiden de Velsenaren van de onderste plaats.

Uitslagen Ned. voetbal

Eredivisie: Go Ahead — GVAV 1-1; MVV — Sparta 2-1; ADO — NEC 0-0; SVV — Ajax 0-6; Telstar — AZ '67 0-3; DWS — Haarlem 1-1; NAC — Holland Sport afgelast; DOS FC Twente 1-1.

Eerste divisie: Heracles — Elinkwijk 0-0; DFC — Excelsior afgelast; Helmond Sport — Willem 2 0-2; RCH — Blauw Wit 0-2; Volendam — De Graafschap 1-3; De Volewijckers — Fortuna Vl. 1-3; Vitesse — FC den Bosch 0-2; HVC — FSC 3-0; Veendam — SC Cambuur 0-0.

Tweede divisie: Heerenveen — Velox 5-0; Eindhoven — RBC 1-2; Limburgia — Baronie afgelast; EDO — Wageningen 1-1; ZFC — SC Drente 1-2; Gooiland — Hermes DVS 0-1; NOAD — Roda JC 1-1; PEC — AGOVV 3-0.

Oud-gezagh. Beaujon nodigde wel uit

WILLEMSTAD — In de Amigoe van zaterdag werd aandacht besteed aan de negatieve houding, welke de overheid de laatste tijd op Sint Maarten volgens de vakbond General workers union (GWU) zou innemen tegenover de vakbond en de oppositie, welke houding blijkt uit bv het negeren van de GWU bij recepties enz. Het GWU-orgaan Labour spokesman leverde hierop ernstige kritiek en verwees daarbij naar het feit, dat gezaghebber J. Beaujon indertijd de vakbonden als zodanig wél erkende en steeds uitnodigde. Als gevolg van een zetfout werd echter in de Amigoe het tegengestelde gesteld.

Verkeer ook onveilig met dronken chauffeurs

WILLEMSTAD — Onder de 45 verkeersongevallen, welke de Verkeerspolitie in het afgelopen weekeinde behandelde, bevonden zich verschillende aanrijdingen, waarbij bestuurders onder invloed van sterke drank bleken te verkeren. Het was namelijk het weekeinde na de uitbetaling van de maand- en quincena-salarissen. De aangerichte blikschade werd geschat op 22.400 gulden.

Vier personen raakten vrijdagmorgen gewond bij een aanrijding tussen een bestelauto en twee personenauto's. Twee gewonden moesten in het hospitaal worden opgenomen. De aanrijding deed zich voor op de Eyck van Voorthuizenweg en was het gevolg van het feit, dat de bestelauto van rijstrook veranderde op het ogenblik, dat een personenauto aan het passeren was. Hierna kwam de bestelauto nog tegen een andere personenauto op, waarna hij op de rechterzijde kantelde. De blikschade bedroeg duizend gulden.

DOOR SLAAP OVERMAND

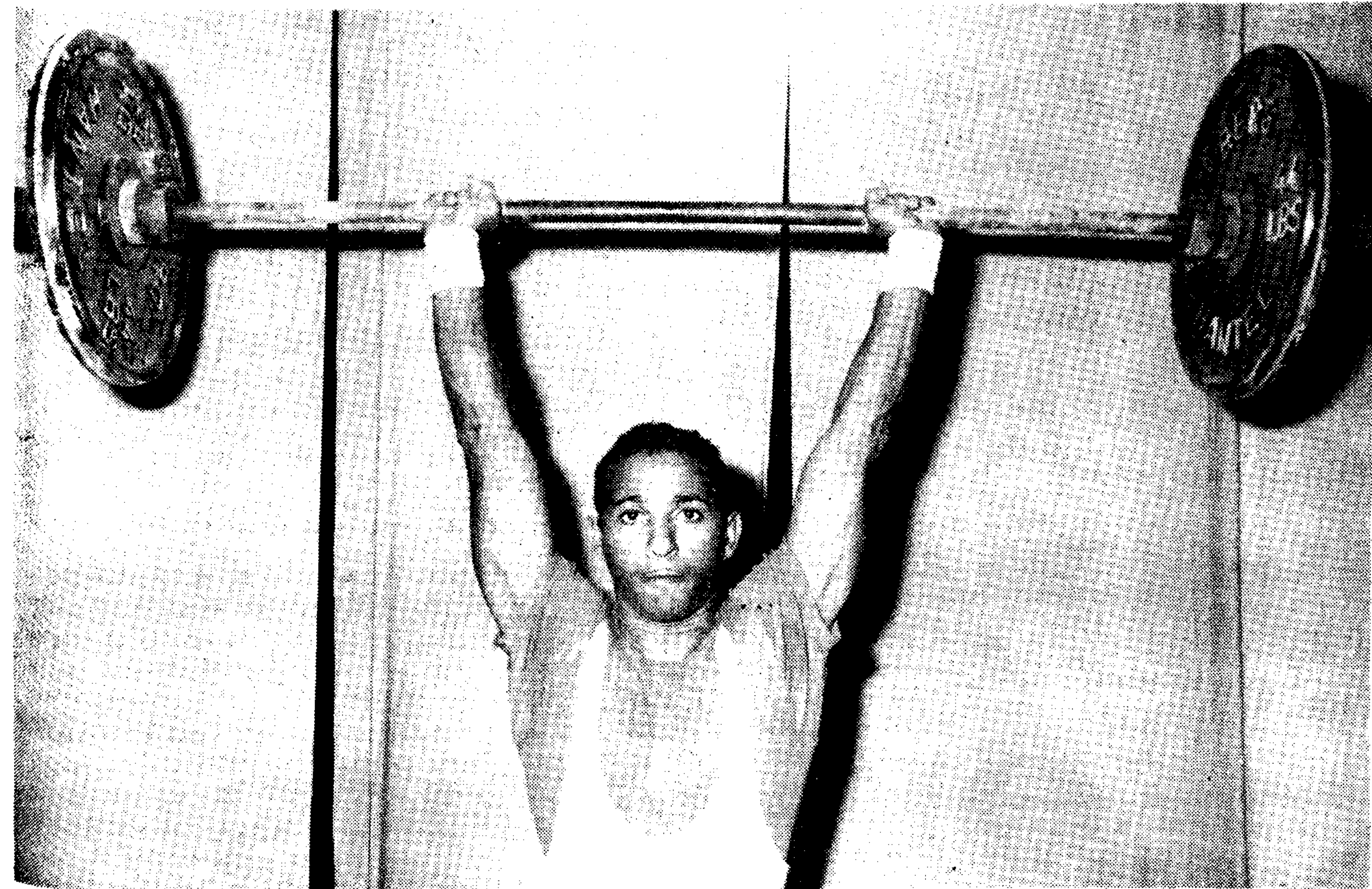
Zaterdagmorgen rond half negen reed een personenauto tegen de voorgevel van een woning in de Ansinghstraat op. Aangenomen wordt dat de bestuurder, die niet in het bezit van een rijbewijs is, met te grote snelheid de bocht Julianaplein-Ansinghstraat heeft genomen. Daar kwam nog bij, dat hij toen door slaap overmand was. Na de aanrijding ging hij er vandoor, maar korte tijd daarna werd hij in zijn woning aangehouden. De schade wordt geschat op twaalfhonderd gulden.

DRONKEN BESTUURDERS

Op de Weg naar Fuik ter hoogte van Seroe Machu kwamen zaterdagavond rond kwart over zes een personenauto en een rijwiel met elkaar in aanrijding. De bestuurders van zowel de auto als de fiets bleken onder invloed van sterke drank te verkeren. De wielrijder liep ernstige hoofdwonden op en werd in het ziekenhuis opgenomen. De aanrijding werd veroorzaakt doordat de personenauto naar links uitweek toen hij de fietser tegenkwam. Of dit weggedeelte echter reed de fietser juist, zodat een botsing onvermijdelijk was.

Bezig aan opmerkelijke "come-back"

Hector Curiel boekt drie records veder



WILLEMSTAD – De gewichtheffer die zaterdagavond in het oude Kransgebouw tijdens de Antilliaanse kampioenschappen, het meest van zich deed spreken was "old-timer" Hector Curiel. Deze gewichtheffer is bezig aan een opmerkelijke come-back nadat hij een paar jaar de sport heeft moeten laten rusten in verband met zijn gezondheid. Thans schijnt hij weer helemaal de oude te zijn en dat liet hij zaterdagavond zien. Hij hees in het vedergewicht. Bij het drukken evenaarde hij het Curacaose en Antilliaanse record dat met 102 1/2 op zijn eigen naam stond, bij het trekken hees hij een gewicht van 97 1/2 hetgeen een recordverbetering is voor Curacao en de Antillen. Hij stootte voorts 127 1/2 kg. voor een record totaal van 327 1/2. ook een Curacaos en Antilliaans record. Het oude record voor trekken was 95 1/2 en het oude totaal 325 kg.

Hector Curiel die zaterdagavond drie nieuwe Curacaose – tevens Antilliaanse – records achter zijn naam schreef tijdens de Antilliaanse gewichthefkampioenschappen welke in het oude Kransgebouw werden gehouden.

Vijf heffers geklassicifeerd voor Panama

De wedstrijden die tevens bedoeld waren als try-out voor uitzending naar de Panamerikaanse Spelen volgend jaar in Panama — althans voor enkele heffers aangezien een aantal reeds in een eerdere try-out de door de Gewichtheffersbond gestelde eisen had gehaald — hadden een vlot verloop.

Zoals bekend ontstond enige tijd geleden onenigheid tussen de Gewichtheffersbond en het Nederlands Antilliaans Olympisch Comite betreffende de eisen die door het NAOC gesteld waren voor uitzending naar Panama, welke laatste eisen door de Gewichtheffersbond te hoog werden geacht. Hierover is nog geen uitspraak gedaan door het NAOC. Wel is het zo dat zowel Hector Curiel als Fortunato Rijna niet alleen de eisen van hun bond hebben gehaald maar tevens de door het NAOC vastgestelde totalen hebben overtroffen.

Bantamgewicht

Door zijn overwinning in het vedergewicht op zaterdag werd Hector Curiel Antilliaans kampioen in het verdergewicht. Roberto Lindenborg ontpopte zich als de beste gewichtheffer in het bantamgewicht van de Antillen. Hij drukte 100 kg, trok 85 kg. en stootte 110 kg voor een totaal van 295 kg. Lindenborg hoefde zich niet al te erg in te spannen aangezien hij zich reeds in een eerder gehouden try-out had geklassificeerd voor Panama. Subkampioen in het bantamgewicht werd Victor Clothilda met respectievelijk 90, 75 en 100 voor een totaal van 265 kg.

Lichtgewicht

Miro Sabina greep de Antilliaanse titel in het lichtgewicht. Hij drukte 110, trok 110 en stootte 140 voor een totaal van 360 kg. Pogingen om het record bij trekken en stoten te verbeteren, lukten niet. Sabala werd tweede in deze klasse. Hij liet de volgende cijfers noteren, respectievelijk 80, 77 1/2 en 100 voor een totaal van 257 1/2 kg.

Middengewicht

Antilliaans kampioen in het middengewicht werd Dammers met drukken 110, trekken 95 en stoten 12 1/2 voor 327 1/2 totaal. Het subkampioenschap werd behaald door Jean Francisca. Francisca drukte 100, trok 95 en stootte **117 1/2** voor een totaal van 312 1/2 kg.

Lichtzwaar

Lichtzwaargewicht-kampioen van de Antillen werd Ventura: drukken 95, trekken 85 en stoten 110 voor totaal 290 kg. N. Kock van Aruba (alle eerder genoemde heffers zijn van Curacao) eindigde op de tweede plaats in het lichtzwaargewicht met respectievelijk 95, 82 1/2 en 110 voor totaal 287 1/2 kg.

Middenzwaar

Fortunato Rijna werd geheel volgens verwachting Antilliaans kampioen in het middenzwaargewicht. Zijn cijfers waren: drukken 14,7 trekken 115 en stoten 155 voor 415 kg. totaal.

Zwaargewicht

Voor de eerste maal werd gehesen in een officiele wedstrijd van de gewichthefbond in het superzwaargewicht. In verband hiermee kunnen alle bereikte resultaten van Farroe van Aruba op alle onderdelen als records voor Aruba en de Antillen beschouwd worden. Zijn resultaten waren: drukken 132 1/2, trekken 102 1/2 en stoten 137 1/2 voor een totaal van 372 kg.

Deze cijfers, zijn dus alle Arubaanse, tevens Antilliaanse records. De eis van de gewichthefbond voor deze nieuwe klasse was 405 kg. Het NAOC had hiervoor 425 kg. vastgesteld. Naar coach Marcel Betrian ons meedeelde, kan in de toekomst veel verwacht worden van deze Arubaanse heffers. Door het gebrek aan training en leiding ontbreekt nog wat aan de techniek en de stijl van Farroe maar dit zijn dingen die gecorrigeerd kunnen worden. Het talent heeft hij wel.

Superzwaar

Inmiddels hebben zich voor de eisen van de Gewichtheffersbond geklassificeerd Roberto Lindenborg, Hector Curiel, Miro Sabina, Fortunato Rijna en Winston Roosberg. Rudy Monk kon zaterdagavond wegens ziekte niet meedoen. In het weekeinde waren twee vertegenwoordigers van de Arubaanse gewichtheffersbond op Curacao, namelijk de heren Generoso Vrolijk en Theo Barreno die een vergadering bijwoonden van de Nederlands Antilliaanse Gewichthefbond.

Buren verontrust door rookwolken

WILLEMSTAD. — Zondagavond omstreeks acht uur constateerden enige buren van de Dividiviweg dat grote rookwolken opstegen uit een aan die weg gelegen woning. Terstond waarschuwden zij de brandweer, omdat zij vermoedden dat het huis in brand stond. De brandspuit van Steenrijk rukte uit, doch hoefde niet in te grijpen. Het bleek dat de bewoner van het huis een hoeveelheid zwavel in brand had gestoken om lastige insecten te verdrijven. De bewoner werd aangezegd voortaan andere bestrijdingsmiddelen te gebruiken. De zwavel werd door de politie in beslag genomen.

Antillen kansloos ten onder tegen Guatemala: 1-6

SAN JOSE — In een wedstrijd voor het kampioenschap van Noord- en Centraal Amerika (met Caribische eilanden) heeft de nationale ploeg van de Nederlandse Antillen zaterdagavond in San José met 1-6 verloren van Guatemala. Bij de rust leidden de Guatemaltezen met 3-1.

Dief bracht gestolene terug

WILLEMSTAD. — In de nacht van zaterdag op zondag omstreeks half twee werden de bewoners van een huis aan de Stoppelweg wakker door lawaai, dat kwam uit de richting achtter een andere woning. Toen zij dit gingen onderzoeken zagen zij een man die een kist droeg, die hij kennelijk had weggenomen uit een winkel in de omgeving. Toen de man echter in de gaten kreeg dat hij ontdekt was, liep hij met de kist terug, plaatste die bij de ingang van de winkel en nam de benen. Achteraf bleek de kist zes flessen whisky en vier sloffen sigaretten te bevatten. De zaak is in onderzoek.

UIT JALOEZIE STEEKPARTIJ

WILLEMSTAD — Jaloezie was de aanleiding tot een steekpartij op vrijdagavond omstreeks half tien in een woning aan de Steenmijnweg. Een 31-jarige vrouw was op bezoek bij een vriendin toen haar concubinaris ter plaatse verscheen en haar verweet dat zij al te vriendelijk was tegen een andere man. Toen de vrouw weigerde met hem mee te gaan trok hij een cuchu hulandes en bracht haar drie steekwonden toe in de rug en twee diepe steekwonden in de linkeronderarm. Zij moest medisch worden behandeld en werd aanvankelijk naar huis gestuurd. Later echter verergerde haar toestand en werd zij in het ziekenhuis opgenomen. De dader is ingesloten en het mes in beslag genomen.

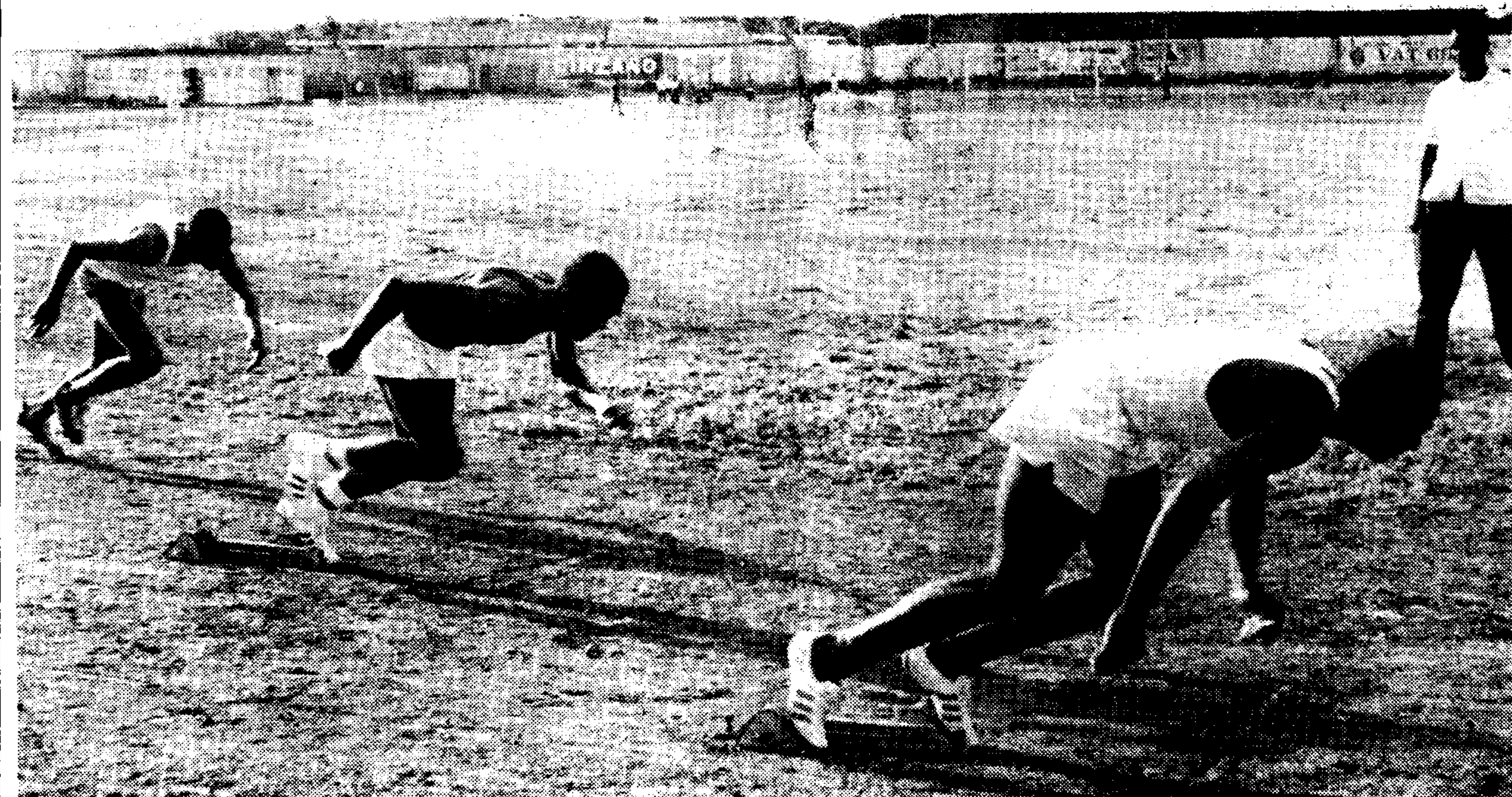
WILLEMSTAD. — Een woordenwisseling was er vrijdagmiddag om half twee de oorzaak van dat er in het winkelcentrum Colon een vechtpartij ontstond. Een achtttienjarige jongeman E.A.W. verwondde hierbij een negentienjarige jongeman met een cuchú hulandes, dat hij tevoren had aangeschaft om af te rekenen met het slachtoffer. Het slachtoffer liep hierdoor een flinke snijwond op aan de linkerhand en moest medisch worden behandeld. De dader is ingesloten en het mes in beslag genomen.

Dronken schepelingen zochten moeilijkheden

WILLEMSTAD — Zoals de Amigoe berichtte in haar editie van zaterdag j.l. had er op vrijdagmiddag om half zes een free for all plaats in de Breedestraat, Otrabanda. Het bleek dat een aantal schepelingen van het Engels schip Pipiriki met elkaar en met enkele burgers hadden gevochten. Een en ander trok veel bekijks van de kant van omstaanders, wat een ware volksoploop deed ontstaan. De schepelingen verkeerden onder invloed van sterke drank en naar de kapitein van het schip vertelde veroorzaakten zij herhaaldelijk moeilijkheden in de havens die het schip aandoet. Een van de schepelingen die bij de worsteling betrokken was werd zodanig verwond dat hij medisch moest worden behandeld.

Vanwege té krachtige wind

Record Floranus op 100 m. niet erkend



WILLEMSTAD. — Op zaterdag en zondag werd het programma van de Antilliaanse atletiekkampioenschappen afgewerkt in het Rifstadion. Deze kampioenschappen werden uitgeschreven door de Nederlands Antilliaanse Atletiek Unie. Het bestuur van de Curaçaose Gewichtheffersbond nam de organisatie van een en ander op zich. De wedstrijden hadden een vlot verloop. De winnaars zijn tevens de Antilliaanse kampioenen 1969 op hun respectieve nummers. Vermeldenswaard zijn de prestaties van lange afstandloper R. Mercelina, B. Rebel en O. Martina. Mercelina won drie titel: achthonderd, vijftienhonderd en vijfduizend meter. Krachtpatser Rebel was weer eens onverslaanbaar bij kogelstoten en discuswerpen en O. Martina won de vierhonderd meter, het nummer verspringen en maakte bovendien deel uit van het estafetteteam Olympic I dat beide estafette-nummers won.

Van links naar rechts Salomon Martinus, Gijsbert Pierau en Siegfried Merced klaar om de starten op de finale 200 meter tijdens de Antilliaanse atletiekkampioenschappen in het Rifstadion.

Beste tijd ooit gemaakt: 10,4 sec

Mercelina liet een (goede) tijd van 2.00,4 noteren op de achthonderd meter. Zijn tijd op de vijftienhonderd meter was 4.16,1 en op de vijfduizend meter 17.34,6. Rebel stootte de kogel 13,63 meter ver en overbrugde een afstand van 48,96 meter met de discus. O. Martina won de vierhonderd meter in 52,2 en het verspringen met een sprong van 6,19 meter.

De publieke belangstelling op zondag was groter dan op de eerste wedstrijddag. Wedstrijdleider was de heer Wendell Prince en wedstrijdsecretaris Morris Martina. De heer Isaac Vos, voorzitter van de Curaçaose Atletiek Bond, had de algehele leiding in handen. De voorzitter van de Nederlands Antilliaanse Atletiek Unie, de heer Henry Prince, reikte de prijzen uit, terwijl de diploma's aan de deelnemers werden overhandigd door bestuursleden van de C.A.B.

NIET ERKEND

G. Floranus liet de beste tijd, ooit op de Antillen gemaakt op de honderd meter, noteren, namelijk 10,4, maar dit record kon niet worden erkend, aangezien er een té krachtige wind stond. Met een instrument dat men van de meteorologisch dienst heeft geleend, heeft men namelijk de windkracht gemeten.

De uitslagen zijn als volgt:

Achthonderd meter: 1) R. Mercelina 2.00,4 (Ant. kampioen); 2) Richard Riley 2.02,9; 3) R. Jacobs (Bonaire) 2.04,2; 4) H. Jansen (Aruba) 2.05,5; 5) R. Postma 2.09,7 en 6) H. Croes (Aruba) 2.36,6.

Honderd meter: 1) G. Floranus 10,4 sec. (Ant. kampioen); 2) G. Pierau 10,9 sec.; 3) S. Martinus 11,0 sec. en 4) E. Vorm 11,2 sec.

Kogelstoten: 1) B. Rebel 13,63 meter (Ant. kampioen); 2) A. Minguel 11,75 meter; 3) J. Hilgers (Aruba) 10,81 meter; 4) J. Hernandez 10,38 meter en 5) J. Horn 9,58 meter.

Vierhonderd meter: 1) O. Martina 52,2 sec. (Ant. kampioen); 2) Raymond Riley 54,2 sec. en 3) R. Arrindell 56,7 sec.

Verspringen: 1) O. Martina 6,19 meter (Ant. kampioen); 2) E. Cleofa 6,14 meter; 3) W. Esprit 6,02 meter; 4) F. Confessor 5.83 meter; 5) Luyando 5,82 meter en 6) D. Benschop 5,43 meter.

Tweehonderd meter: 1) S. Merced 22,4 (Ant. kampioen); 2) S. Martinus 22,4 sec.; 3) G. Pierau 22,5 sec.; 4) E. Vorm 22,7 sec. en 5) J. Hernandez 25,2 sec.

Vijfduizend meter: 1) R. Mercelina 17.34,6 (Ant. kampioen); 2) H. Jansen (Aruba) 18.20,4 en 3) J. Statie (Bonaire) 21.14,8.

Speerwerpen: 1) A. Minguel 51,06 meter (Ant. kampioen); 2) E. Pourier 47,44 meter; 3) Van Gerven 43,21 meter; 4) E. Josepha 42,49 meter; 5) G. Govaard 42,24 meter; 6) A. Ignacio 40,96 meter; 7) J. Hilgers 37,37 meter en 8) E. Vorm 29,91 meter.

Vijftienhonderd meter: 1) R. Mercelina (Ant. kampioen); 2) Richard Riley 4.20,3 en 3) R. Jacobs (Bonaire) 4.33,3.

Hoogspringen: 1) F. Pierau 1,82 meter (Ant. kampioen); 2) H. van Trikt (Aruba) 1,70 meter en 3) E. Cleofa 1,70 meter.

Discuswerpen: 1) B. Rebel 48,96 meter (Ant. kampioen); 2) E. Pourier 36,58 meter en 3) J. Hilgers (Aruba) 33,36 meter.

Viermaal honderd meter estafette: 1) Olympic I 44,4 sec. (Ant kampioen; 2) Marine 46,6 sec. en 3) Olympic II 46,8 sec.

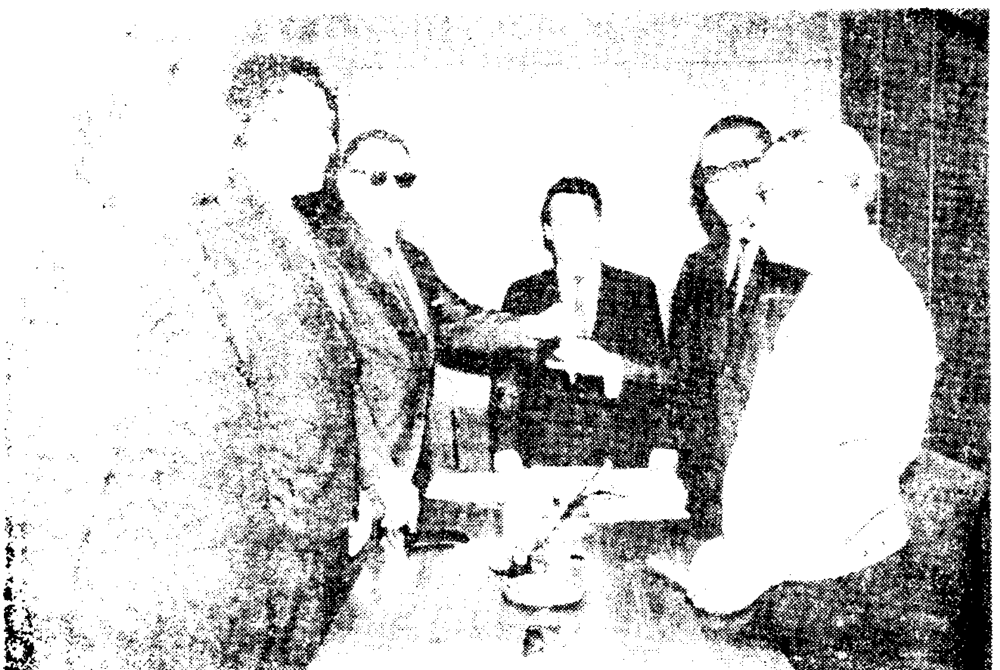
Viermaal vierhonderd meter estafette: 1) Olympic I 3.42,9 (Ant. kampioen) en 2) Olympic II 3.50,7.

Olympic II bestond uit: E. Pourier, S. Merced, E. Vorm en N. Martina.

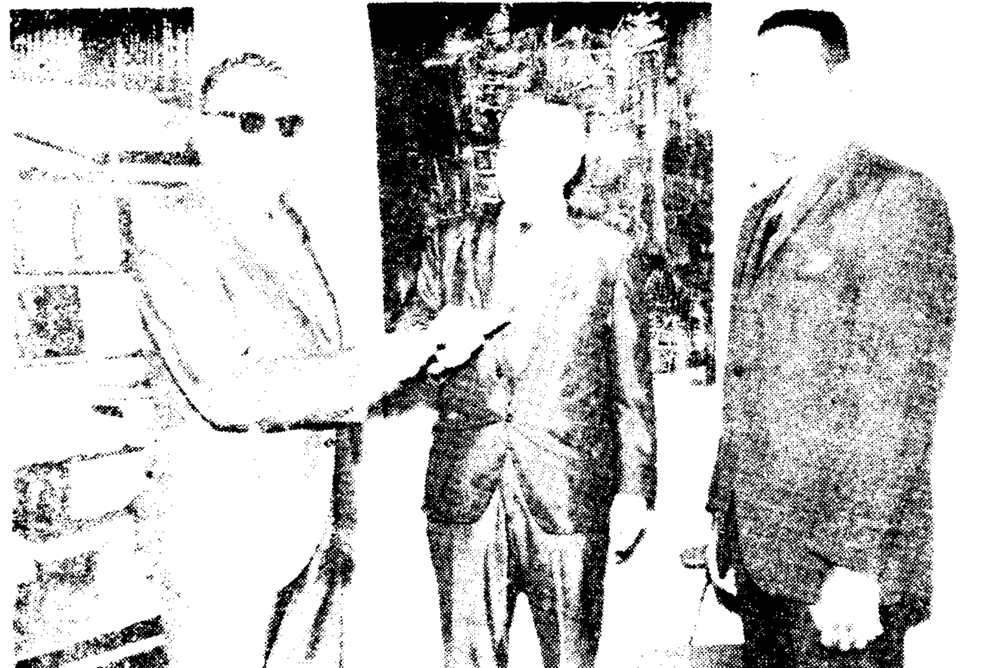
Olympic I uit: Richard Riley, R. Arrindell, Raymond Riley en O. Martina.

Dominospeler stak truck in brand

WILLEMSTAD — Vrijdagavond om kwart voor negen tijdens een dominospel in een woning aan de Seroe Fortunaweg bezigde een der spelers zulke liederijke taal dat de bewoner hem de deur wees. De man vertrok maar kwam even later terug en stak uit wraak een daar geparkeerde dumptruck van de bewoner in brand. Men slaagde erin met eigen middelen de brand te blussen. De schade aan de truck bedroeg zeventig gulden. De dader is nog voortvluchtig doch wordt door de recherche opgespoord.







De uitreiking van de prijzen van de SBT-loterij. Een en ander geschiedde op het kantoor van notaris mr. E. Joubert in aanwezigheid van bestuursleden van bovengenoemde sportvereniging. Foto boven: eerste prijswinnaar [illegible] van 2500 gulden aan de Dr. Maalweg J. Pourier (tweede van rechts); foto midden: tweede prijswinnaar Kilin Wilsoe in het midden (een auto merk Vauxhall) en derde prijswinnaar (foto onder) notaris dr. J.A. Schiltkamp in het midden, die een waardebon van vijfhonderd gulden won te besteden bij supermarket Colon.

Bijbelweek op Bonaire

WILLEMSTAD — Het op Hemel[illegible] van dit jaar opgerichte Bonaireaanse bijbel-comité is druk bezig met de voorbereiding van een bijbelweek, welke van 14 tot 20 december op het Flamingo-eiland zal worden gehouden. De bedoeling [illegible] met boekenstands, radio-uitzendingen en acties op scholen enz. de aandacht op de bijbel te richten. Aldus blijkt uit een bericht in Notisyero van het Antilliaanse bijbelgenootschap (A.B.G.).

[illegible] comité ging dit [illegible] inleidingen, wel [illegible] J. C. van Dam in de [illegible] Playa en Rincon hield.

[illegible] bestaat uit personen, die [illegible] kerken behoren, [illegible] kerk als zulks te [illegible] want daarvan [illegible] sprake. Niemand [illegible] een kerk, maar ge[illegible] zij het belang[illegible] Woord van God [illegible] krijgt en de bijbel [illegible] wordt gelezen".

BELANGSTELLING IS ER

[illegible] op Bonaire staat pas [illegible] secretaris H. [illegible] van het nieuwe co[illegible] Rincon en Entrejol [illegible] gelegenheid boeken[illegible] in de protestantse [illegible] kerken. Overal onder[illegible] medewerking".

[illegible] geconstateerd, dat [illegible] belangstelling bestaat, hoe[illegible] mensen zijn die huiverig [illegible] onverschillig er tegen[illegible]

Resultaat samenwerking prot. joden, katholieken

Boek Jona verschijnt binnenkort

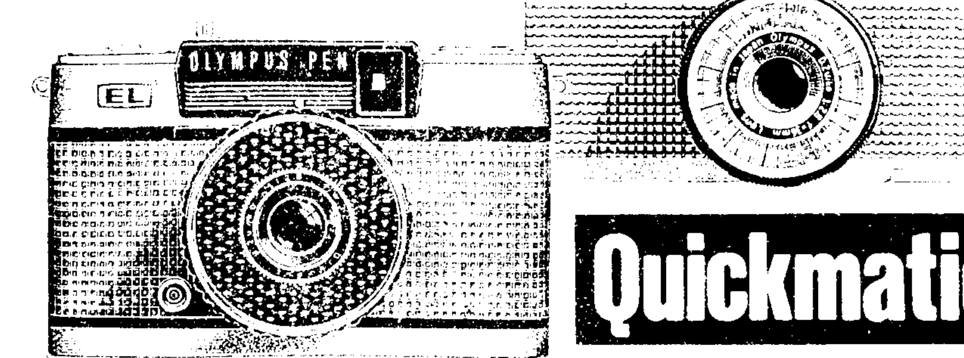
WILLEMSTAD — Binnenkort zal als proef-vertaling het boek Jona verschijnen, bij de vertaling waaraan protestanten, joden en katholieken hebben meegewerkt. De uitgave zal bedoeld zijn om de reacties te leren kennen van de Antilliaanse gemeenschap op dit werk. Na overleg met het departement van onderwijs is besloten de spelling van drs Röner aan te houden.

Ook de nieuwe vertaling in het Papiamento van Lucas is naar de drukkerij. De vertaling van beide bijbel-gedeelten is „het eerste begin van een grote onderneming", aldus het orgaan van het Antilliaans bijbel genootschap (ABG), Notisyero. Beide vertalingen zijn tot stand gekomen aan de hand van de reacties van de proef-lezers.

FULL TIME VERTALEN

Tijdens de in oktober gehouden vertaal-training onder leiding van dr Jacob A. Loewen is besloten, dat van de elf deelnemers er drie — van Aruba, Bonaire en Curacao telkens één — aangezocht zouden worden om „full time" te gaan vertalen. De overige deelnemers zouden dan gaan fungeren als adviseur en zouden dan de eerste kritiek leveren. Men gaat beginnen met de vertaling van Mattheus, Lucas en de brieven van Johannes. Het evangelie van Marcus, dat [illegible] de derde trainingsweek werd vertaald, zal naar verwachting spoedig zijn definitieve tekst krijgen.

Het ABG-orgaan meldt nog, dat E testament nobo niet meer geleverd kan worden. In augustus raakte de voorraad uitgeput, terwijl de nieuwe oplage nog niet gereed gekomen was. Voor de gereviseerde herdruk zijn alle verbeteringen opgestuurd. Wanneer de herdruk verschijnt is nog niet bekend.



Plaats eens een zoekertje

Washington zet Stockholm het mes op de keel

Felle linkervleugel van de sociaal democratische- partij steeds actiever

Grote problemen voor nieuwe premier Palme

Zweden wil niets liever dan echt neutraal zijn

STOCKHOLM — De grote taak waarvoor het nieuwe Zweedse kabinet dat onlangs zijn werk begon thans staat, is Amerika en zijn NAVO-partners ervan te overtuigen dat de buitenlandse politiek van Zweden onveranderlijk neutraal blijft. De NAVO-strategie in het noordelijk gebied berust op de veronderstelling dat Sovjettroepen op hun weg naar Narvik, de ijsvrije Atlantische zeehaven aan de noordwestkust van Noorwegen, nooit zonder tegenstand door Noord-Zweden zouden kunnen trekken. De Zweedse regering en natuurlijk ook de grote en goed uitgeruste gewapende macht nemen bovendien zonder voorbehoud aan dat er geen sprake kan zijn van herhaling van het doorvoerverkeer naar Noorwegen, zoals dat in de oorlog plaatsvond. Omdat de Zweedse neutraliteit van zoveel belang is voor de NAVO-defensie in het noordelijk gebied, is de houding van de Zweedse regering, en de veranderingen daarin, het onderwerp van voortdurende studie, zowel in Washington als in Moskou. Indien ook maar even wordt aangenomen dat Zweden de neiging heeft naar het Oosten of Westen te zwenken (Rusland kan evenmin een NAVO-doortocht over neutraal Zweden dulden), ontstaat er achterdocht of voldoening.

Zweden is nu in een positie komen te verkeren waarin de betrekkingen met Moskou goed zijn, terwijl de betrekkingen met de Verenigde Staten misschien wel het diepste punt sinds de Tweede Wereldoorlog hebben bereikt. President Nixon heeft nog steeds geen ambassadeur naar Zweden gezonden. Dit verzuim is opvallend, want de buren van Zweden kregen al lange tijd geleden een nieuwe Amerikaanse ambassadeur. Daarbij behoort ook Finland dat, ofschoon het neutraal is, een verdrag van militaire bijstand en vriendschap met de Sovjet Unie heeft, waardoor het, althans uiterlijk, voor Amerika minder acceptabel is. Toch onderhoudt Finland zowel met Washington als met Moskou hartelijke betrekkingen.

Handelsboycot

De Amerikaanse boycot van Zweedse goederen, waarvoor de Zweedse Export-Vereniging in april waarschuwde, is intussen op gang gekomen. De Zweedse elektrotechnische firma ASEA kondigde vorige week aan dat een Amerikaanse klant een order van 1,7 miljoen dollar tot nader order had uitgesteld. De Stora Kopparberg Mij. die in ijzeren stalen en houten artikelen handelt, kondigde terzelfdertijd aan dat zij een Amerikaanse order ter waarde van 34 miljoen dollar had verloren. De Amerikaanse Export en Import Bank deelde mee dat men erover dacht de kredieten van 350 miljoen dollar te annuleren die aan de SAS en een aantal Zweedse scheepswerven waren beloofd. De in al deze gevallen vermelde oorzaak was het bedrag van 40 miljoen dollar dat Torsten Nilsson, de minister van Buitenlandse Zaken, juist had genoemd als hulp aan Noord Vietnam voor de eerstkomende drie jaar.

Het gevoel van ergenis in de Verenigde Staten berust echter niet alleen op deze hulp, noch op de erkenning van de regering in Hanoi die Zweden als enige Westelijke natie, in januari bekend maakte. Noch op het feit dat zich ongeveer 300 Amerikaanse deserteurs in het land bevinden. De ergenis komt ook voort uit de vrees dat de gematigde sociaal-democratische regering niet in staat zal zijn zich voldoende tegen de steeds actiever wordende linkervleugel van de partij te verzetten.

Voorbeelden

We willen hier een paar voorbeelden noemen van de vele die als bewijs zijn aangevoerd van de anti-Amerikaanse houding van de linkervleugel in de regerende sociaal-democratische partij. De Amerikaanse ambassade is herhaaldelijk aangevallen en er zijn zelfs brandstichters binnengedrongen, wat in geen enkele andere noordelijkehoofdstad is voorgevallen. Het aantal veroordelingen voor aanvallen op de Amerikaanse ambassade en het personeel daarvan gaat veruit boven dat voor aanvallen op de ambassade van de Sovjet-Unie of enig ander land.

Het door de sociaal-democraten geleide comite dat in 1965 de plaatselijke voorbereidingen trof voor het Stockholmse Tribunaal voor Oorlogsmisdaden in Vietnam, waaraan de naam van Bertrand Russell is verbonden, weigerde zich in te laten met een onderzoek dat deze vorig jaar in Stockholm heeft ingesteld naar de bezetting van Tsjecho-Slowakije door de Russen.

Daarbij komt nu nog de voortdurende campagne die „Aftonbladet",



TORSTEN NILLSON
... dubbelzinnige mededeling ...

de grootste sociaal-democratische krant in Zweden, tegen bijna alle uitingen van de Amerikaanse levensstijl voert. Deze krant die eigendom is van de Zweedse transportbond, heeft de grootste steun gegeven aan Olof Palme, de nieuwe eerste-minister. Dit komt voor Palme in zijn betrekkingen met Amerika ongelukkig uit, want, evenals de rest van zijn regering, is hij noch anti-Amerikaans noch pro-communistisch.

Ook bezorgd

Terwijl de Zweeds-Amerikaanse betrekkingen de kern van de moeilijkheden vormen, bestaat er in de andere Westerse hoofdsteden, waaronder ook Londen, een zekere bezorgdheid. Denemarken en Noorwegen nemen het de Zweden kwalijk dat ook zij waarschijnlijk voor de zonden van dat land zullen moeten boeten. En zou de Export- en Import Bank inderdaad aan de SAS kredieten voor de aankoop van nieuwe vliegtuigen weigeren, dan zouden Denemarken en Noorwegen ook hieronder lijden, omdat zij deelgenoten zijn in deze onderneming. De regeringen van Denemarken en Noorwegen zijn bovendien geergerd, omdat Zweden hen niet over Vietnam gepolst heeft. Zij hebben slechts achteraf de beslissing vernomen dat Zweden Hanoi zou erkennen en aan Noord-Vietnam hulp zou gaan verlenen.

Toch komen de drie landen, en Finland, geregeld tesamen om niet-militaire problemen te bespreken en te trachten in de Verenigde Naties en andere internationale lichamen een gecoordineerde beleidslijn te volgen. Daarenboven bestaat er 'n permanent Noords comite dat bezig is een gezamenlijke Scandinavische hulpactie, zowel voor Noord- als Zuid-Vietnam, uit te werken.

Een ander gevolg van de bezorgdheid over de huidige positie van



OTTO PALME
... niet anti-Amerikaans ...

Zweden is de toegenomen weerstand van de Deense en Noorse Industriele Federaties tegen de Noordse Economische Unie die de regeringen van Denemarken, Finland, Noorwegen en Zweden trachten te vormen. Ze zijn al gekant tegen de douane-unie (een essentieel onderdeel van de gehele unie) en nu tasten de twee verenigingen helemaal in duister omtrent de koers die Zweden wil varen. Zij wachten daarom af tot er meer bekend is.

Dat Zweden graag zijn werkelijke gezicht aan de buitenwereld laat zien, blijkt wel uit het vertrek, vorige week zaterdag, van de gehele commissie voor buitenlandse zaken naar de Verenigde Staten. De leden zullen daar de zitting van de Verenigde Naties bijwonen en besprekingen voeren met William Fulbright, de voorzitter van de commissie voor de buitenlandse betrekkingen van de Senaat.

Toch kan zelfs de vriendelijkste waarnemer zich niet aan de indruk onttrekken dat ministers zo nu en dan door de druk van de linkervleugel van hun partij hun traditionele voorzichtigheid moeten laten varen. Het bedrag van 40 miljoen dollar als hulp aan Noord-Vietnam was hier een voorbeeld van.

Toen deze hulp door het hoofdbestuur van de sociaal-democratische partij en het partijbestuur van het district Stockholm, waarvan Torsten Nilsson voorzitter is, werd besproken, kwam men overeen dat de hulp niet zou beginnen voordat de vijandelijkheden waren gestaakt, dat er evenveel hulp aan Zuid-Vietnam tegenover zou staan en dat deze hulp in het algemene schema van de Noordelijke staten zou worden ingepast.

Toen hij echter de hulp op het partijcongres aankondigde, zei hij niet wanneer deze zou beginnen. Men kreeg daardoor de indruk dat hij slechts voor Noord-Vietnam zou gelden en direct zou beginnen, omdat, zoals J. C. Oberg, zijn prive-secretaris via de radio zei, de vijandelijkheden de facto voorbij waren. Nilsson heeft waarschijnlijk gehoopt dat deze blijkbaar met opzet dubbelzinnig gehouden mededeling aan het congres de linkervleugel gunstig zou stemmen, zonder dat daarbij Amerika beledigd werd.

Al met al zullen eerste-minister Palme en zijn collega's het voorlopig druk hebben met het op peil brengen van hun internationale betrekkingen.

Nixon op tv-spots verkocht als 'De Ideale President'

WASHINGTON — Dank zij Joe MacGinness van de Philadelphia Inquirer weet de buitenwereld nu hoe kandidaat Richard Nixon in 1968 in politieke beeldbuisadvertenties is verkocht als "De Ideale President". MacGinness heeft er een klein boekje over opengedaan dat getiteld is "The Selling of the president 1968". Het omslag toont het portret van een grimmig kijkende Nixon gemonteerd op een pakje sigaretten en de inhoud vertelt hoe niet Nixon, maar een voor het kiezersvolk aanvaardbaar image van Nixon zijn politieke campagne aan de man is gebracht.



Nixon deed meer voor zijn image dan alleen voor de televisie verschijnen. Zoals iedere presidentskandidaat reisde hij door het land en werd dan al gauw door republikeinen omringd en toegejuicht.

Op zichzelf is de verkoop van de politieke candidaten door mannen die zich gemeenlijk bezighouden met 't adverteren van wasmiddelen, frisdranken, automobielen en andere nuttige zaken niets bijzonders. Tijdens de eerste campagne van Dwight D. Eisenhower in 1952 is er op vrij grote schaal een begin mee gemaakt. Voor de reclamemannen schijnt het enige verschil tussen een wasmiddel en een president te zijn dat men aan het wasmiddel voor een paar dagen en aan een president voor vier jaar vastzit. Het doet er zelfs niet veel toe of het produkt op zichzelf een goed of minder goed produkt is. Volgens Raymond Prince, die bij de televisieverkoop van Nixon een aanzienlijke rol heeft gespeeld, was niet zo belangrijk Nixon op de beeldbuis te veranderen, maar de door de kijkers ontvangen indruk van Nixon. En hij liet er geen twijfel over bestaan dat de indruk van de kijker meer afhangt van het medium televisie en het gebruik daarvan, dan van de kandidaat zelf.

Nixon's image op de beeldbuis was tot het jaar 1968 niet om over naar huis te schrijven. Volgens de meeste analyses van de verkiezingsuitslag van 1960 werd Richard Nixon toen verslagen omdat hij zo handig was geweest in de roemruchte grote televisiedebatten tegen John F. Kennedy in het krijt te treden. Het gevolg was dat de kiezers het image van een kille, humorloze en niet erg betrouwbare Nixon in huis kregen. Nixon had zich niet laten grimeren en zag er uit als iemand die men liever niet in een donker bos tegenkomt en van wie men onder geen enkele omstandigheid een tweedehands auto koopt. Marshall McLuhan vond dat Nixon op de beeldbuis overeenkomst vertoonde met het stereotype van een advocaat voor kwade zaken en Norman Mailer herinnert zich de televisiekandidaat Nixon van negen jaar geleden "als een ordehandhaver in de kerk van het soort dat uit het kerkgebouw verwijderde knaapjes een oor uit het hoofd draait."

De mannen die Nixon vorig jaar via de beeldbuis hebben verkocht hebben hun werk goed gedaan. Zij wisten dat een image dat het bij de kiezers goed deed moest neerkomen op een combinatie van Billy Graham en filmacteur John Wayne, of idealer nog, een combinatie van een filmheld, god, vader, paus en koning waarbij dan nog iets van werkende furies zou moeten worden toegevoegd. De advertentiemannen bevolen Nixon aan geregeld in de zon te gaan zitten om een gezonde bruine tint te ontwikkelen (de president volgt dat advies nog geregeld op in San Clemente en Key Biscayne) en zij ontwikkelden een "ideale presidents curve" waarlangs Nixon het Witte Huis kon binnenglijden.

Nixon is nu bijna een jaar geleden tot president gekozen. Zijn televisie-image heeft hem daarbij geholpen, hoewel het moeilijk is vast te stellen hoeveel. Correspondenten die hun dagen slijten in de "persvleugel" van het Witte Huis klagen er bitter over dat de president door beschermers die zijn image belangrijker vinden is ingesponnen in een ondoordringbare cocon en dat het even moeilijk is de gevoelens en beweegredenen van Nixon te peilen als de motieven van het Kremlin of de hierarchieen in Peking en Hanoi. De woordvoerders van Nixon zeggen bij iedere passende gelegenheid dat de president zich kiplekker voelt en zijn werk met het grootste plezier verricht. Nixon, zo suggereren de image-mannen, staat rustig en stoer aan het roer van de natie.

Turken en Grieken zijn het over een ding eens: Vredesmacht moet blijven

Beslissend voor toekomst van eiland is het moeizame gesprek

Turken op Cyprus houden vast aan de „apartheid"

NICOSIA — De Grieks-Cypriotische zakenman haalt zijn schouders op. Op driehonderd meter afstand van de Turkse wijk in Nicosia doet hij alsof hij nooit van dit stadsdeel heeft horen spreken. Vijftig meter verder is een winkelier wat bereidwilliger: „Links om de hoek", zegt hij. „Maar neemt u vooral uw auto niet mee. In de Turkse wijk zijn geen straten. Dit is de taal van de achterdocht, die nog dagelijks op Cyprus wordt gesproken.

Turken en Grieken leven er in volslagen vijandschap al meer dan zes jaar volkomen gescheiden van elkaar. In de Turkse wijk wappert fier de Turkse vlag. Niets herinnert er aan dat dit getto geografisch deel van Cyprus uitmaakt. De Turkse Cyprioten richten hun blikken naar Turkije. „Onze machtige beschermheer", zei een aan zijn waterpijp lurkende Cypriotische Turk eerbiedig.

Meer dan vijftig miljoen pompt Turkije in het Turkse deel van het eiland om het op de been te houden. Het Turks-Cypriotische leger zorgt voor de zelfverdediging.

Hard gewerkt

Ondanks de spanning, achterdocht en haat is er toch sedert 1967 wat veranderd op Cyprus. Sedert de spanning tussen beide gemeenschappen in 1968 bijna tot een oorlog tussen Griekenland en Turkije leidde, wordt er achter de schermen hard aan een blijvende verzoening op het eiland gewerkt.

Op de grens van de afgrond kwam het gezonde verstand onder Amerikaanse druk en bemiddeling boven. Niets zou de belangen van de NAVO in het Middenlandse Zeegebied zo kwetsen als een oorlog tussen beide NAVO-partners, ook al ging en gaat het om de in het Midden-Oosten zo belangrijke „eer". De Grieks-Cypriotische regering van aartsbisschop Makarios maakte een gebaar: de economische boycot van de Turkse



Grieks-Cypriotische onderhandelaar Clrides

enclave werd opgeheven. De strop werd van de hals van de Turken gehaald. De betrekkingen tot beide gemeenschappen werden „genormaliseerd". Voor het eerst sedert zes jaar konden de Turken weer ongehinderd produkten uit het omringende Griekse deel van het eiland invoeren.

In de Turkse enclave is dan ook geen gebrek meer. Langzaam maar zeker komt het economisch leven weer op gang. De winkels zijn goed voorzien en de Turkse Cyprioten gaan opmerkelijk beter gekleed: met het wegvallen van de economische barriere zijn velen de lompen van het lichaam gevallen.

Toch is het welvaarstverschil tussen de Griekse en Turkse gemeenschap nog opvallend groot. Vooral het verschil in de auto-drukte tussen beide delen van het eiland spreekt een eigen veelzeggende taal.

Tegen de achtegrond van het wegvallen van de economische barriere tussen Grieken en Turken is het gesprek moeizaam op gang gekomen. Dat beide partijen met elkaar spreken en onderhandelen is belangrijk, maar beslissend voor de toekomst van het eiland, is het feit, dat de Griekse Cyprioten met het openen van de besprekingen min of meer impliciet te kennen hebben gegeven dat zij bereid zijn de Enosis gedachte (aansluiting van het eiland bij Griekenland) op te geven.

Al meer dan een jaar zoeken de Griekse onderhandelaar Glafkos Clrides en de Turk Rauf Denktash naar een oplossing van hun emotioneel zo geladen problematiek. De besprekingen worden in een ontspannen sfeer iedere maandag gevoerd. De persoonlijke vriendschap tussen beide onderhandelaars staat voor de oprechtheid van de besprekingen borg.

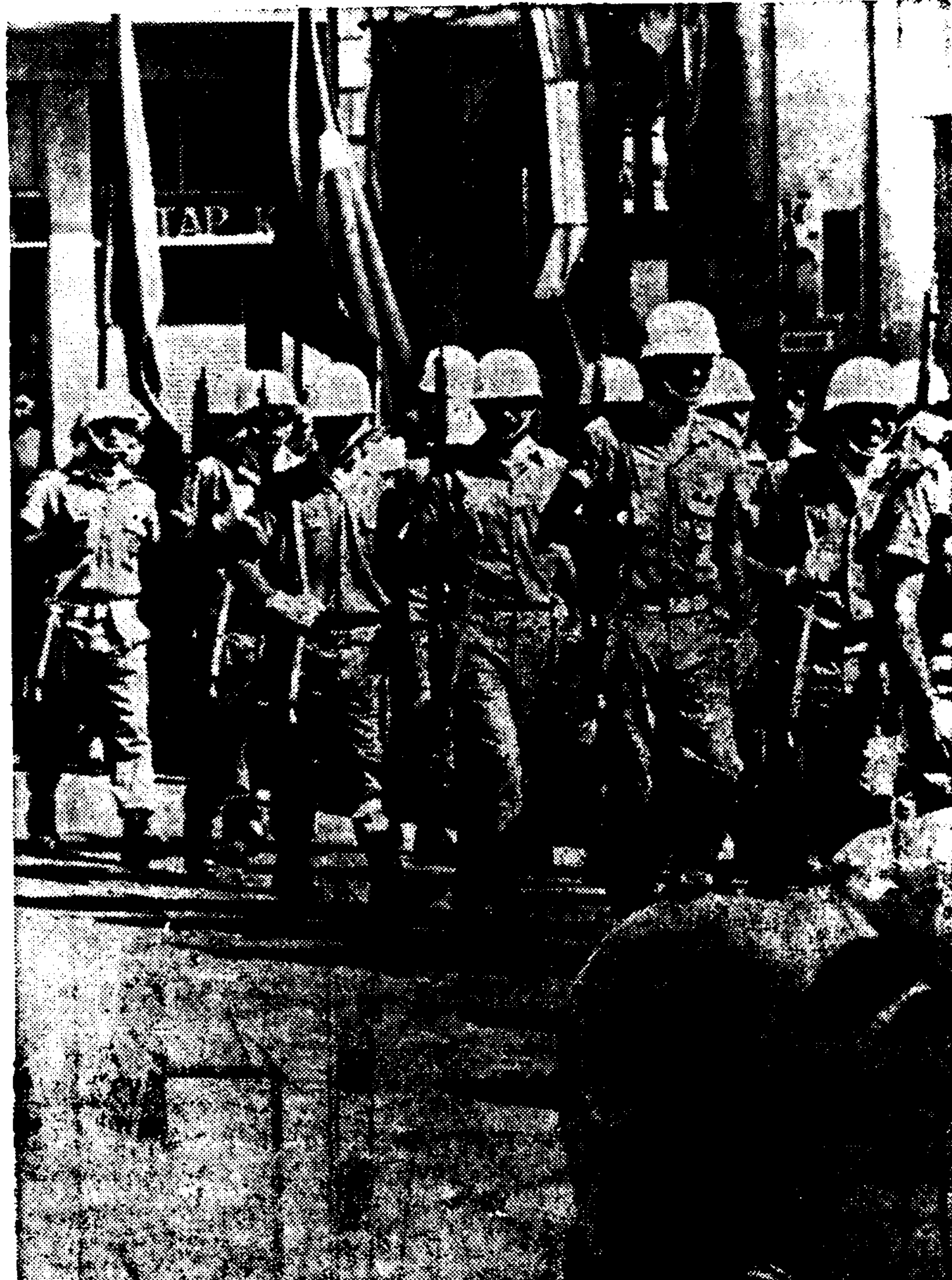
Volgens goed ingelichte Grieks Cypriotische kringen hebben beide partijen over een aantal belangrijke zaken overeenstemming bereikt, ook al wordt dat hardnekkig door de plaatselijke pers ontkent. Met name zouden Grieken en Turken tot elkaar zijn gekomen wat betreft de vorm die de uitvoerende, wetgevende en juridische macht in een nieuwe grondwet moeten aannemen.

De Turkse onderhandelaar blijft er echter op staan dat de Turken baas in eigen huis blijven. Zij accepteren geen centraal gezag, waardoor de Grieken wegens hun numeriek overwicht op de Turken de dienst op het eiland zouden uitmaken.

In feite willen de Turken de invoering van de „apartheidspolitiek" op het eiland. Zij zijn echter wel bereid de instelling van een gemeenschappelijke Grieks-Turkse raad te aanvaarden, die de economische activiteiten tussen beide gemeenschappen zal moeten coordineren. Maar verder mag volgens de Turken de autoriteit van dit lichaam niet gaan.

De Grieken blijven echter hardnekkig vasthouden aan het idee van centraal gezag. Dit meningverschil wordt door beide partijen „het struikelblok" genoemd. Turken en Grieken verzekerden mij dat er weinig kijk op is dat het spoedig uit de weg zal worden geruimd. „Als we op dit punt niet tot elkaar komen vallen alle tot nu toe zo moeizaam bereikte resultaten in het water", zei de Grieks-Cypriotische onderhandelaar Clrides me. „Dan zijn we weer waar we stonden in 1967."

En dat was aan de rand van de oorlog.



Turks-Cypriotische soldaten paraderen in de Turkse stadswijk van Nicosia.

GROTE **sansui** STEREO

KERST-AANBIEDING

Multiplex stereo tunerversterker, 2x16 watt RMS, 4 banden.
Een FET-trap, afstemfijnregeling, lange-, midden-, kortegolf en FM, zijn enkele van de opvallende kenmerken van de SANSUI 300L.
Met een frequentiebereik van 30 tot 25,000 Hz en een vervormingsfactor van minder dan 1 pCt. is de SANSUI 300L een fantastische tuner-versterker in zijn klasse.

1 SANSUI 300L tuner-versterker (lange-, midden-, kortegolf en FM) in luxueuse walnotenhouten kast	f. 449,50
2 SANSUI SP50 Luidsprekerboxen 2-weg systeem, 25 watts	f. 290,00
1 LENCO B52 draaitafel met SHURE kop kompleet en diamanten naald	f. 190,00
	f. 929,50
Speciale korting	f. 180,00
Contant	f. 749,50

....of op afbetaling: aanbetaling f. 199,50 en in maandelijkse aflossingen van slechts f. 55,— elk.
Tevens voor elke f. 10,— besteed een gratis lot op een PONTIAC CATALINA automobiel.
Steeds gaarne tot Uw dienst zijn:

JOHN'S SALES & SERVICE
(Jan L. Buitenweg)
Roodeweg 48 Telefoon 23914-23915
John's Sales & Service — HOLIDAY INN — Curacao/Aruba
Colon Technico — Winkelcentrum Colon — Tel. 23913

Bezoek onze TOY - O - RAMA via onze roltrap
Grootste sortering speelgoed
o.a. auto's fietsen ballen poppen treinen serviesjes
LA GANGA
Wolkstraat
Prinsenstraat

BESCHERM UW INVESTERING!

RUBEROID

Gemiddeld bedragen de kosten van de dakbedekking op Uw huis minder dan 10% van de totale bouwkosten. Maar als er geen goed dak op ligt, verliest ook de resterende 90% snel zijn waarde door lekkage.
Daarom is het verstandig een goed dak op Uw huis te laten leggen, dat wil zeggen een RUBEROID dak door de dakspecialisten

KEY & KRAMER OVERSEAS N.V.
Telefoon: 36500 Emancipatieboulevard 18

Wij willen met Sinterklaas SCHOENEN hebben ..... van STELLA

W. E. ROJER SCHILDERSBEDRIJF

Gevraagd ... kapster, ... ervaring, voor ...

Gemeubileerd huis te huur
direkt beschikbaar
voor dec., jan. en febr. (eind).
Inlichtingen
Sesquestum afd. A, kamer 6.

W E S T — E N D (Airconditioned)
Maandag 7.00 en 9.00 p.m.
De keiharde super Western
Jack Palance
Vince Edwards
Sylvia Syms
THE DESPERADOS
Ze bevechten, bestelen en vermoorden elkaar.
Zonen van de Satan.
f 2,00 - f 1,25. Boven 18 jaar.

UITERST BELANGRIJKE MEDEDELING

Wij kochten een zeer grote hoeveelheid
Ozite TAPIJTTEGELS
en kregen daarom een **Speciale korting**
Gaarne willen wij U van deze korting mee laten profiteren en bieden U gedurende November en December
OZITE TAPIJTTEGELS voor
de prijs van slechts **11.75**
(op rollen F. 11.--)
Inclusief installatie
Maak van Uw huis een paleis met
Ozite
ACKERMAN N.V.
OTRABANDA

"C I N E - R I O"
MAANDAG 1 OM 8.00 N.M.
Een spannende film, in TECHNICOLOR.
Met de bekende Giuliano Gemma in:
"KISS, KISS, BANG, BANG"
Engels met Spaanse tekst.
Fls. 0,75 Boven 18 jaar
DINSDAG 2 OM 8.00 N.M.
COLUMBIA PICTURES presenteert een interessante film, in TECHNICOLOR.
Sidney Poitier in:
"GUESS' WHO'S COMING TO DINNER"

De LAMP naar uw keuze zult u zeker vinden in onze gesorteerde zeer ruime kollektie staande- wand- en hanglampen.
N.V. Meubelindustrie Hollandia
Salinja - Rio Canario

STEM AF OP DE CUROM

BEHALVE dat U kans maakt op een eerste prijs van f 2000,— in contanten

en nog VIER andere prachtige prijzen, PROFITEERT U BOVENDIEN nog van de
- goede kwaliteit
- lage prijzen en
- soepele betalingscondities

die de CTC U biedt.
Doe daarom mee aan de

C.T.C. KERST-CAMPAGNE 1969

en ding naar onderstaande prijzen!

Wat U eigenlijk doen moet? Welnu, voor elk bedrag van f. 20,— zowel in contanten als op crediet ineens besteed in de CTC Winkel Heerenstraat / Handelskade, krijgt U gratis een lot waarmee U deelneemt aan de grootse

C.T.C. KERST-CAMPAGNE 1969

Wanneer U b.v. f. 100,— (dus 5 maal f. 20,—) besteedt, ontvangt U derhalve 5 loten!

EERSTE PRIJS: (in contanten) fl. 2000
Tweede prijs: Een 11 cub. ft. CROSLEY ijskast, 2 deurs, model FB-11C winkelwaarde f 695,—
Derde prijs: Een NATIONAL TV-console 23 inch, model TF-31CA, winkelwaarde f 545,—
Vierde prijs: Een NATIONAL Stereo radio-grammofoon Console model SS-4020 winkelwaarde f 425,—
Vijfde prijs: Een REGINA gasfornuis met 4 branders en oven met thermostaat, ingebouwde broiler, model WBQA31, winkelwaarde f 325,—

De loten dienen in een daarvoor bestemde verzegelde bus te worden gedeponeerd t/m 30 december 1969.

en ...... op een totaal van 4000 gulden aan prijzen!

De trekking vindt plaats onder toezicht van notariaat Mr. E. L. Joubert via Tele-Curaçao op 30 december 1969.

CTC
Punda — Heerenstraat
telefoon: 12456 - 13200.

"C I N E L A N D I"
MAANDAG 1 OM 7.00 en 9.00 N.M.
Een spannende film, in CINEMASCOPE - KLEUREN. E... veel te raden naar tal van daden.... Er zijn weinig woo... maar diverse moorden. Met:
STEPHEN FORSYTH - MITSOUKO DOMINIQUE BOSCHERO in:
"DEATH - PAYS - IN - DOLLARS"
In het Engels. KLEUREN.
Entree: Fls. 1,50 — 0,90 BOVEN 18 ...

"R O X Y" - AIRCONDITIONE...
MAANDAG 1 OM 8.30 N.M.
M.G.M. presenteert een spannende film, in PANAVISI... METROCOLOR. Het lot van de wereld was in hun han...
MGM presents a Jerry Gershwin Elliott Kastner picture
Richard Burton | Clint Eastwood
"Where Eagles Dare"
Panavision® and Metrocolor
"ALS - ADELAARS - VIELEN - ZE - AAN"
In het Engels met Spaanse tekst. METROCOLOR.
Entree: Fls. 2,00 - 1,25 BOVEN 18 ...

"DRIVE-IN-THEATER-CURACA..."
MAANDAG 1 OM 7.00 en 9.00 N.M.
COLUMBIA PICTURES presenteert een spannende film, PANAVISION - TECHNICOLOR. Ze hielden van vrouw... en vochten als duivels. Met:
BURT LANCASTER - PETER FALK - ASTRID HEER...
"CASTLE - KEEP"
In het Engels met Spaanse tekst. TECHNICOLOR.
Entree: Fls. 2,00 BOVEN 18 J...
DINSDAG 2 OM 7.00 en 9.00 N.M.
FOX presenteert een spannende film, in TECHNICOLO... Als de Rode Chinezen hem niet doden, doet een Comput... in Londen het;
Gregory Peck - Anne Heywood in:
"THE - CHAIRMAN"
In het Engels met Spaanse tekst. TECHNICOLOR.

OOG IN ... MET UW AUTO
Stop even voor Murine.
Twee druppeltjes verlichten pijnlijke ogen die vermoeid zijn geraakt door het vele auto rijden. Als uw ogen geen pijn doen, ziet u er beter uit!
Murine, 's werelds meest verkochte oogdruppels.
Verkrijgbaar in alle botica's en supermarkets.

Practische Sinterklaascadeaux!
Erg voordelig!
Vanzelfsprekend bij ......
"Lanka"

Coca-Cola
things go better with Coke

Zoekertje